

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 53 (1962)
Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Sämtliches Installations-Material in bester Qualität
Freileitungsartikel und Präzisions-Instrumente für
die Elektro- und Wärmetechnik

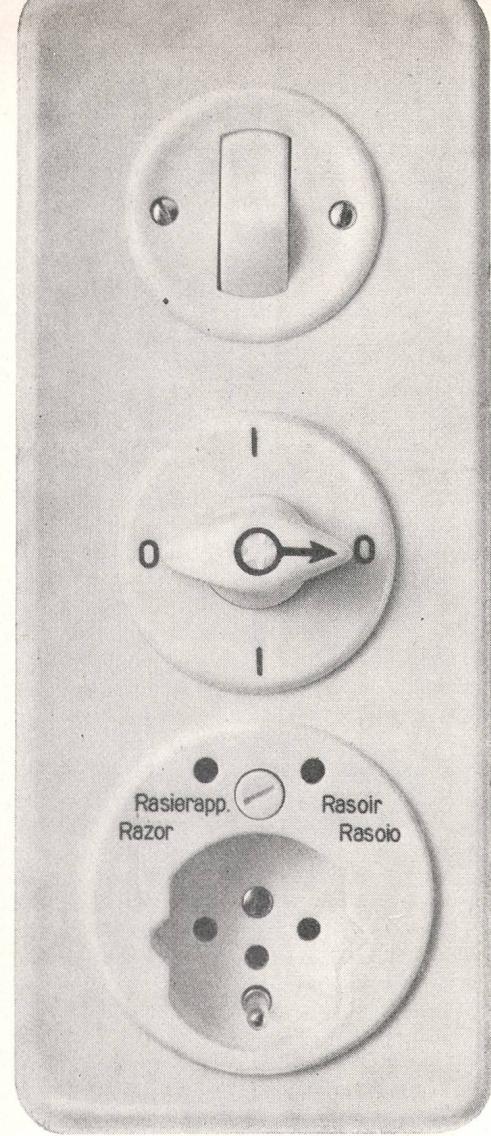
Seit mehr als 62 Jahren zuverlässig und vorteilhaft
Tradition in der Leistung und immer das Neueste
Verlangen Sie bitte Angebote oder Vertreterbesuch

CAMILLE BAUER
AKTIENGESELLSCHAFT
BASEL

Filialen in Zürich, Bern, Genf, Neuenburg und Lugano



jura Elektroapparate werden
bevorzugt wegen ihrer
sprichwörtlichen Zuverlässigkeit,
Formschönheit und
Preiswürdigkeit.

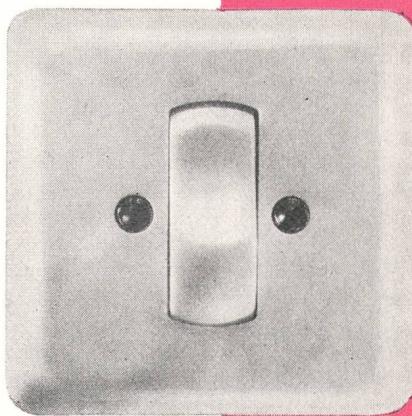


Feller

MATERIAL seit Jahrzehnten unsere Spezialität



Schalter, Steckdosen, Aufputzkombinationen, Unterputzapparate und viele andere Artikel des in Qualität und Form führenden Feller-Fabrikates sind seit je und je bei uns im Verkauf und stehen in unserem Listenmaterial wie bei der Lagerhaltung an erster Stelle. Die langjährige Erfahrung unseres Personals und unsere Fachkenntnisse aller Feller-Fabrikate werden durch die Kunden geschätzt und gerne zu Rate gezogen.



Ihren Bedarf an Feller-Material bestellen Sie mit Vorteil bei
OTTO FISCHER AG, Zürich.



Die Angabe der Feller-Kat.-Nummern

in Ihren Bestellungen genügt uns für eine rasche Erledigung Ihrer Aufträge. Angabe unserer eigenen OF-Nr. ist nicht notwendig.

OTTO FISCHER AG

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

Sihlquai 125, Postfach Zürich 23
Telephon 051/423311



SULZER

planen und liefern für

Verfahrenstechnik

Anlagen für
Präzisionsrektifikation
Gewinnung von Schwerwasser
Gasverflüssigung
Uperisations-Sterilisation
Stadtgasentgiftung usw.
Laborkolonnen

Thermik

Dampferzeuger
bis zu Höchstdruck
Heißwasserkessel und -speicher
Gasturbinen
Dieselmotoren
Reaktoranlagen für
Kernenergiekraftwerke
Wärmepumpen

Kältetechnik

Kühlanlagen
Röhreneisbereiter
Tiefsttemperaturanlagen

Klimatechnik

Wärme- und
lufttechnische Anlagen

Ferner:

Axial- und Radialverdichter

Trockenläufer- Kolbenkompressoren

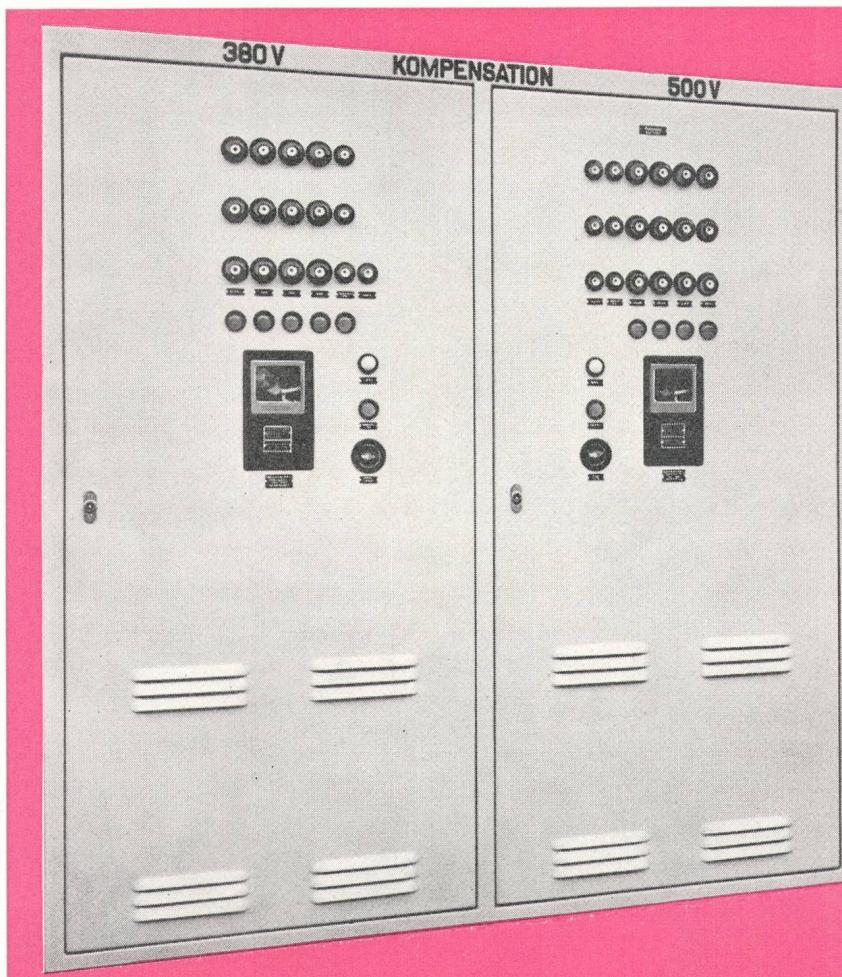
Pumpen

zur Förderung dick- und
dünnflüssiger sowie
korrosiver Medien

**Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur, Schweiz**

London W.C.1: Sulzer Bros. (London) Ltd., Bainbridge Street; **Paris 7^e:** Cie de Construction Mécanique Procédés Sulzer, 19, rue Cognacq-Jay; **Lisbon:** Sulzer Irmãos Lta., Apartado 2702; **Madrid:** Sulzer Hermanos S. A., Apartado 6050; **Oslo:** Sulzer Brothers, Riddervoldsgate 7; **New York (7), N.Y.:** Sulzer Bros. Inc., 50 Church Street; **Montreal:** Sulzer Bros. (Canada) Ltd., 1310 Greene Avenue, Suite 650; **Mexico 1, D.F.:** Sulzer Hermanos S. Apartado postal 7183; **Rio de Janeiro:** Sulzer do Brasil S. A., Caixa postal 2435; **Buenos Aires (R 46):** Sulzer Hermanos, S.I.Ltda., Calle Defensa 131; **Cairo:** Sulzer Frères, P.O. 1095; **Johannesburg:** Sulzer Bros. (South Africa) Ltd., P.O. Box 930; **Tokyo:** Sulzer Brothers (Japan) Limited, C.P.O. 147. Vertreter in allen andern Ländern.

Ihr Vorteil



Wahren Sie sich Ihren Vorteil durch die Verwendung von Xamax-Kondensatoren. Wir bieten Ihnen Gewähr für die Richtigkeit Ihrer Entscheidung. Durch Kompensation des Blindleistungsverbrauchs helfen Xamax-Kondensatoren die Energiekosten senken. Zudem entlasten sie Kabel und Transformatoren. Xamax-Kondensatoren zeichnen sich durch hohe Qualität und absolute Betriebssicherheit bei langer Lebensdauer aus. Xamax-Kondensatoren benötigen weder Wartung noch Unterhalt. Unsere Spezialisten stehen Ihnen mit mehr als dreissigjähriger Erfahrung jederzeit zur Verfügung. Links: Automatische, $\cos \varphi$ -abhängig gesteuerte Blindleistungs-Kompensationsanlage als Teil einer Sekundär-Verteilung in einem grossen Geschäftshaus.

Xamax AG Zürich-Oerlikon
Telephon (051) 46 64 84

xamax

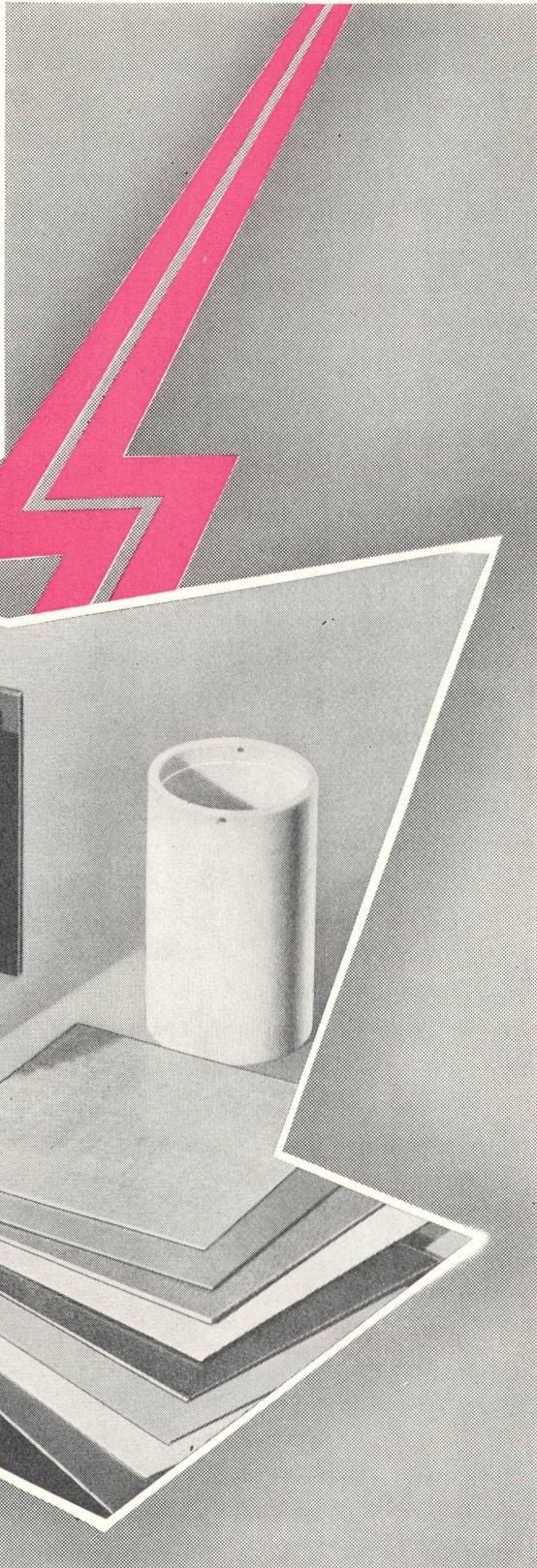
Schichtpreßstoffe

Dellit Hartpapier

Canevasit Hartbaumwollgewebe

Vetronit Hartglasgewebe

für den Maschinen- und Apparatebau



Unsere Berater und Dokumentationen
stehen Ihnen zur Verfügung

ISOLA

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Basel

Telefon (061) 80 14 21

Telex 62479

Armierte Soflex-Kabel

TdcaT und TdcvaT

in allen üblichen Abmessungen

Ausgezeichnete mechanische u. chemische Eigenschaften

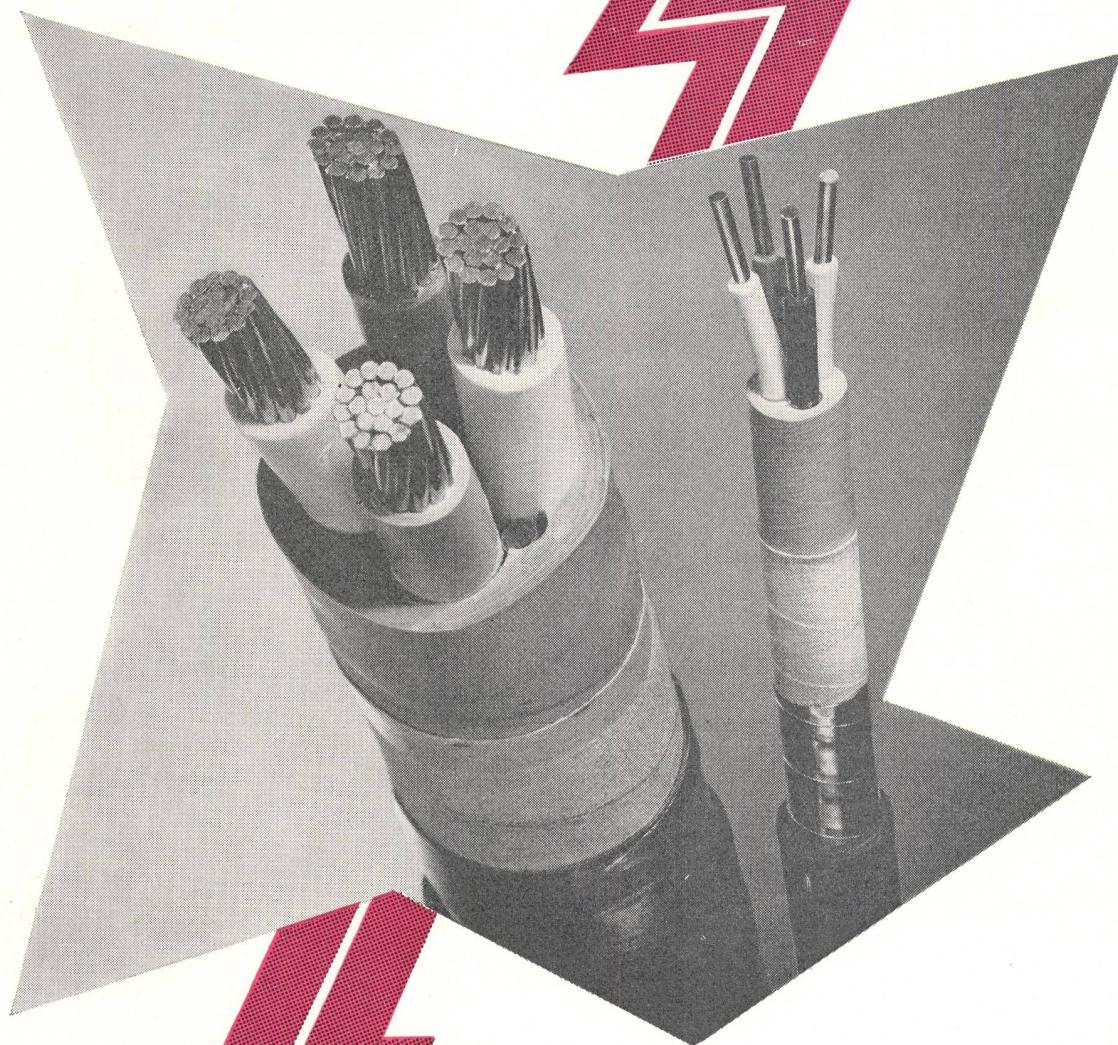
Absolut sicher gegen Mäusefrass · Korrosionsfest

Für hohe mechanische Beanspruchung

Leichtes Gewicht

Saubere und leichte Montage

Speziell für unterirdische Verteil-
und Schaltanlagen

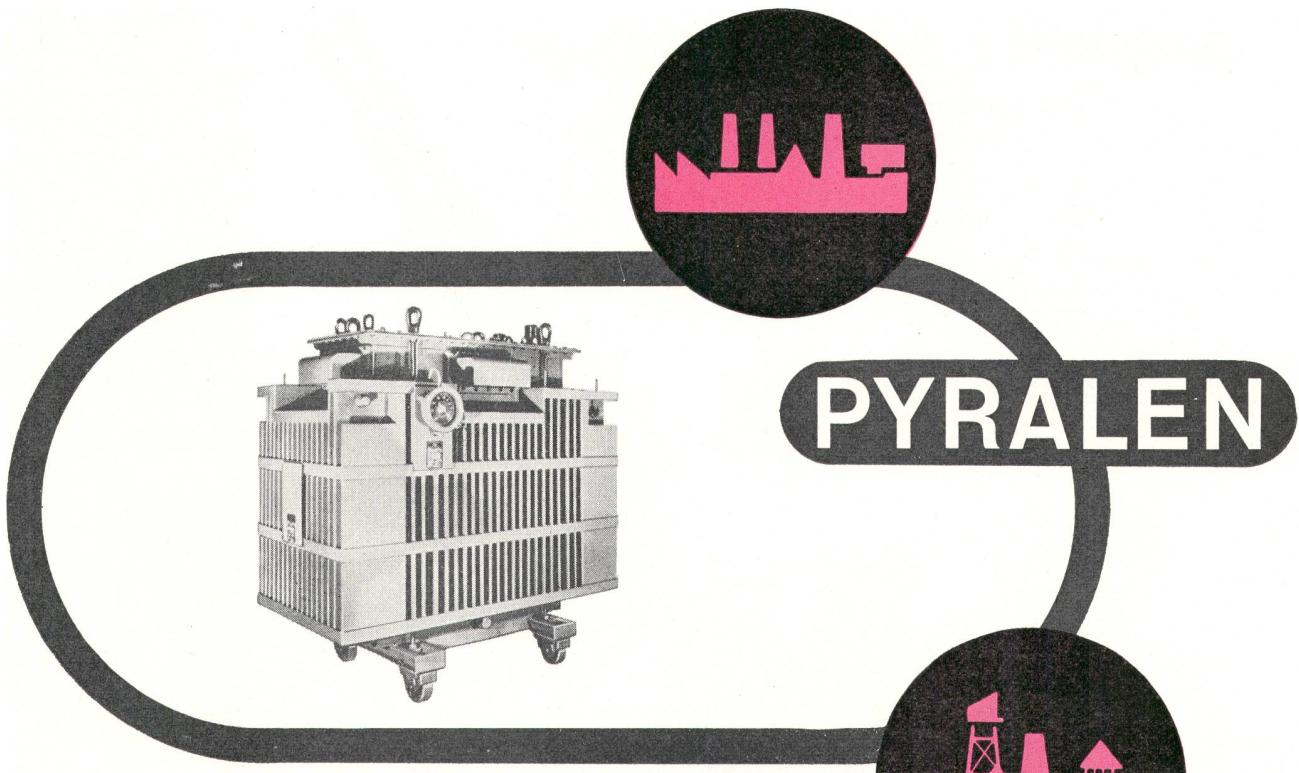


— Unsere Fachleute beraten Sie gerne —

ISOLA

SCHWEIZERISCHE ISOLA-WERKE
BREITENBACH bei Basel

Fabrik für Elektro-Isoliermaterial, isolierte Drähte und Kabel



Flüssiges, flammwidriges Dielektrikum

Mit PYRALEN gefüllte Transformatoren bieten Sicherheit, Einfachheit und Wirtschaftlichkeit bei Installation und im Betrieb.

Einige Einsatzgebiete:

- Fabriken, Werkstätten
(Vielfachverteiler)**
- Bergwerke (Untertag-Anlagen)**
- Schiffe, elektr. Lokomotiven**
- Warenhäuser**
- Öffentliche Gebäude, Theater, Kinos**

Auskünfte und Unterlagen erhalten Sie durch:

ROBERT BINGGELI
Zürich - Zollikerberg
Tel. (051) 24 05 33

Vertreter der Société PRODELEC Paris

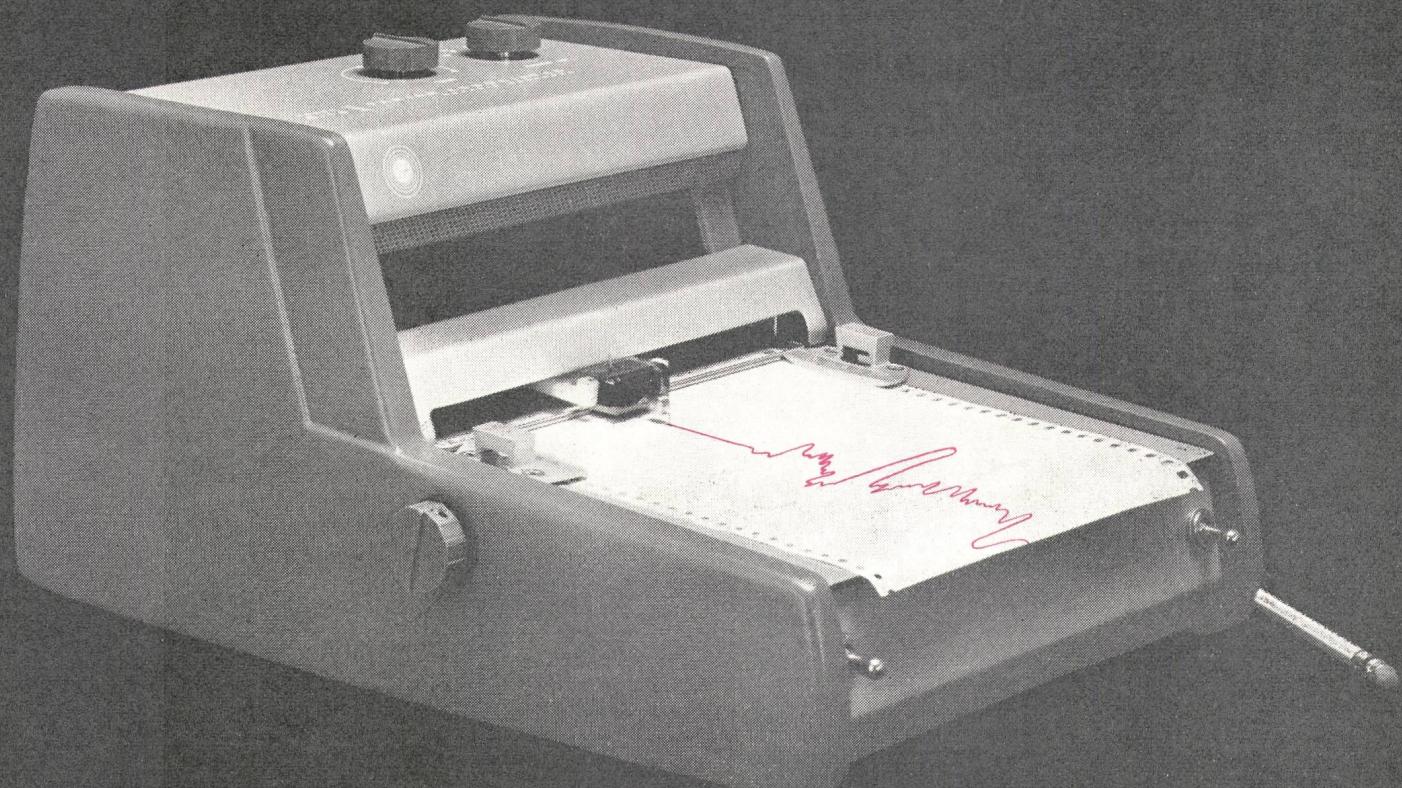
NEU: VARIAN G-14 KOMPENSATIONSSCHREIBER

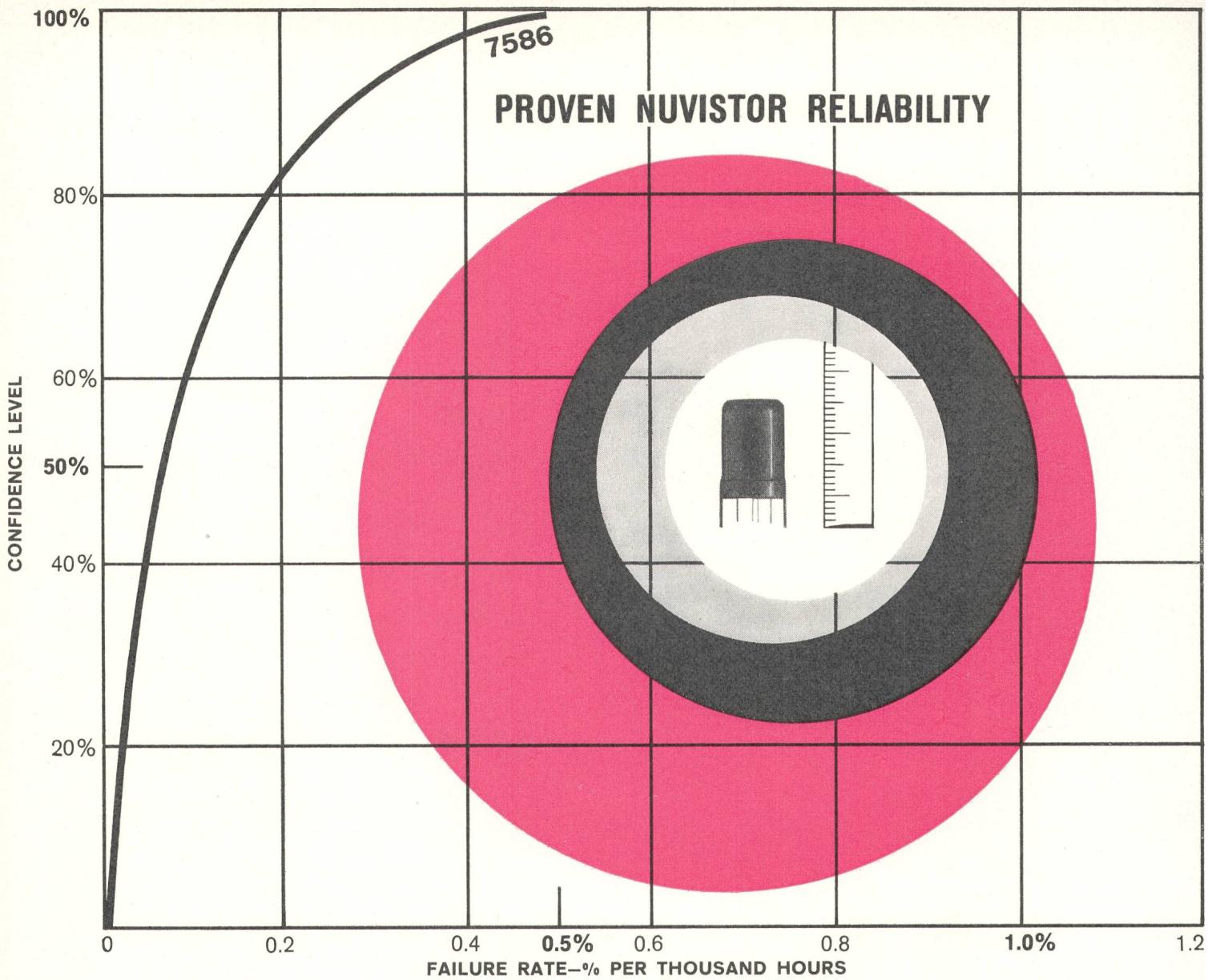
1 MV VOLLAUSSCHLAG • BEREICHUMSCHALTER FÜR 10 MV, 100 MV UND 1 VOLT VOLLAUSSCHLAG • TRANSISTORISIERTER VERSTÄRKER • 0.6 SEKUNDEN EINSTELL-ZEIT • ELEKTRONISCH REGULIERTE REFERENZSPANNUNG • 0.5 % ODER 0.01 MV GENAUIGKEIT • NULLPUNKTUNTERDRÜCKUNG

Der G-14 wurde komplett neu entwickelt mit dem Ziele, das Optimum zu leisten in bezug auf Charakteristik, einfache Handhabung, Vielseitigkeit, Größe und Preis. Volltransistorisierte Ausführung, Verstärker mit hoher negativer Rückkopplung, robuste Konstruktion, Einbau von Qualitätskomponenten und Null-Kompensation gewähren eine stabile, genaue und zuverlässige Aufzeichnung. Bitte verlangen Sie detaillierte Unterlagen.



VARIAN AG
GUBELSTRASSE 17
ZUG SWITZERLAND





Defektanfälligkeit RCA Nuvistor 7586:

≤ 0,36 % pro 1000 Stunden bei einer Vertrauensgrenze von 95 %

und bei einer Vertrauensgrenze von 50 % beträgt die maximale Ausfallhäufigkeit 0,084 % pro 1000 Stunden. Diese aussergewöhnlich niedrigen Ausfallziffern, gemäss obigem Diagramm, basieren auf Lebensdauerversuchen, die total mehr als 1 000 000 Röhrenbetriebsstunden umfassen. Bei vielen Versuchen konnte selbst nach 5000 Betriebsstunden kein Abfall der Steilheit festgestellt werden.

Die erzielten Resultate lassen den Schluss zu, dass Sie mit 95 % Sicherheit rechnen können, bei der Verwendung des RCA NUVISTORS 7586 in Ihren Geräten, unter ähnlichen Betriebsbedingungen, pro 100 Röhren mit je 10 000 Betriebsstunden, weniger als vier Röhrenausfälle in Kauf nehmen zu müssen.

Die Resultate der Lebensdauerversuche erbringen den schlüssigen Beweis für die überlegene Betriebssicherheit der kleinen Nuvistorröhre.

Die Versuche wurden unter den nachstehend aufgeführten Betriebsbedingungen durchgeführt:

	Versuchsreihe 1	Versuchsreihe 2
Heizspannung	6,3 V	6,3 V
Potential Heizfaden-Kathode	100 V	-
Anodenspannung	100 V	-
Batteriespannung		75 V
Gittervorspannung	-1,85 V	-
Kathodenwiderstand	-	100 Ω
Gitterwiderstand	0,5 MΩ	0,5 MΩ
Gehäusetemperatur	150 °C	150 °C
Anodenverlustleistung	1 W	0,75 W

Machen Sie sich diese zusätzliche Betriebssicherheit für Ihre Geräte zunutze — verwenden Sie RCA Nuvistorröhren.

Für technische Unterlagen und Offerten wenden Sie sich bitte an unsere Generalvertreter oder an RCA International Division, 13, quai de l'Ile, Genf

Generalvertretung in der Schweiz: JACQUES BAERLOCHER AG, ZÜRICH 1 Telephon 25 09 36



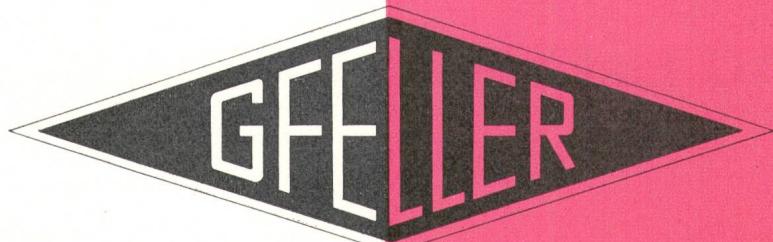
THE MOST TRUSTED NAME IN ELECTRONICS
RADIO CORPORATION OF AMERICA



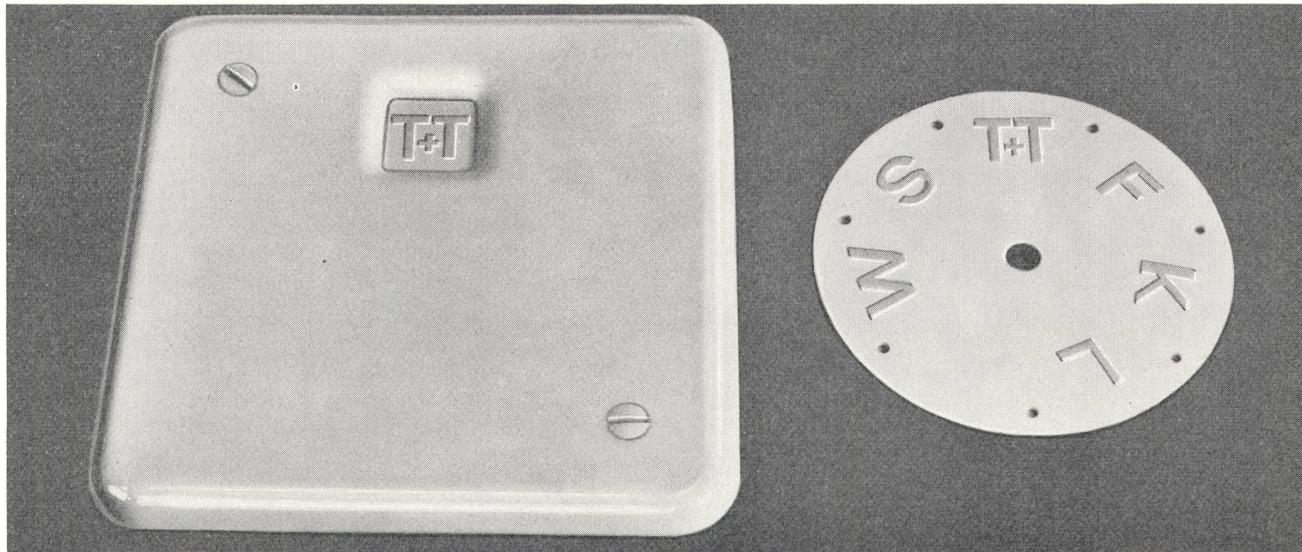
Der schnurlose Hotelvermittler

die moderne Telefonanlage für Hotels und Spitäler

CHR. GFELLER A.G. Bern - Bümpliz



In der AGRO-Universal Schlauf- und Abzweigdose ist alles in einem vereint



- ① Vereinfacht Ihnen die Lagerhaltung
- ② Sämtliche Gruppenbezeichnungen können mittels der eingebauten Wähl scheibe festgelegt werden
- ③ Leichtes und kompaktes Einführen der Rohre durch Ausstechen der Perforierungen nach der erforderlichen Rohrdimension
- ④ Ideal zum Aufnageln an Schalungsbrettern
- ⑤ Einwandfreie Deckelarretierung in jeder Lage
- ⑥ Alle Klemmringe und Telephonstege können eingebaut werden
- ⑦ T+T und SEV-geprüft

AGRO AG Elektrotechn. Fabrik Hunzenschwil AG

Telephon 064/3 43 68

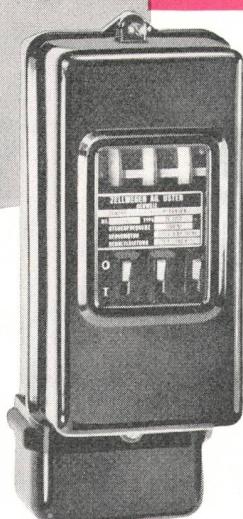
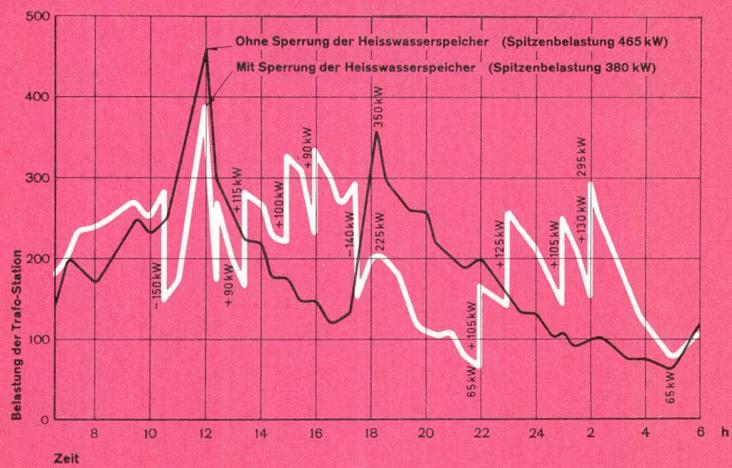
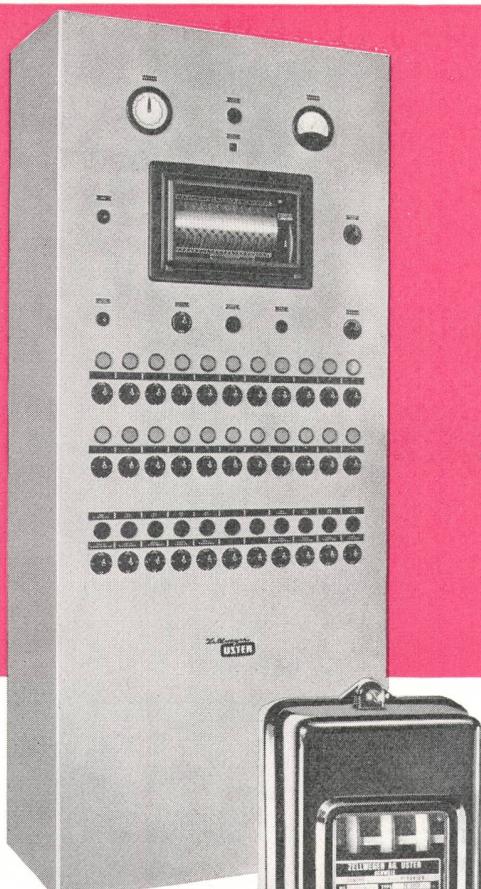
Warum so hohe Gestehungskosten der elektrischen Energie?



Weil alle Anlagen der Erzeugung und der Verteilung für die nur kurzzeitig auftretenden Belastungsspitzen dimensioniert werden müssen. Eine gleichmässigere Belastungskurve — ohne Spitzen und ohne Täler — erhöht die Wirtschaftlichkeit der Anlagen ganz beträchtlich.

Einzelne Untersuchungen haben ergeben, dass ein Empfänger, der einen Verbraucher von 1,5 kW steuert, die Netzspritzenleistung um mindestens 0,5 kW reduziert. Das bedeutet eine Einsparung an den für die laufende Verstärkung des Netzes notwendigen Investitionen von Fr. 1250.—.

Verlangen Sie unsere Druckschrift über die Wirtschaftlichkeit von Zentralsteuerungs-Anlagen!

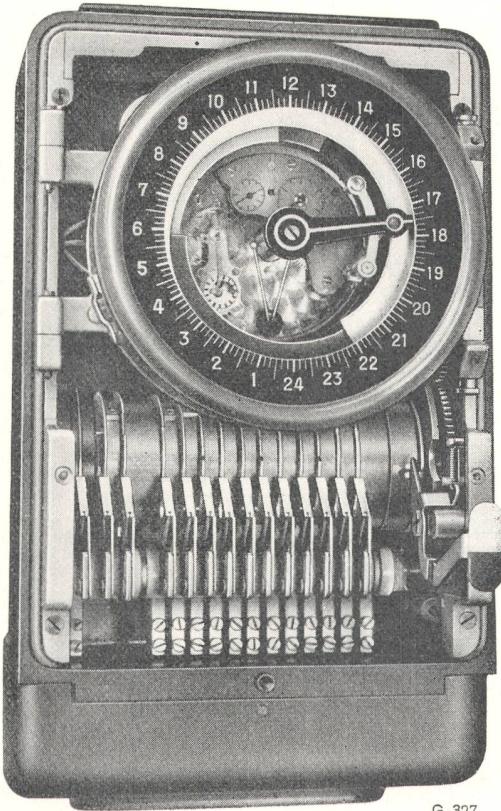


Obige Kurven, aufgenommen in einer Trafo-Station, zeigen die sofort in die Augen springenden Vorteile einer ZELLWEGER-Zentralsteuerung:

Senkung der Spitzenbelastung um 18,2 %
Erhöhung des Energieverkaufes während Zeiten schwacher Belastung um 49 %

Das ist einer der Gründe, warum z. B. im Netz der Dunedin City Corporation (Neuseeland) sukzessive alle Boiler durch 25000 ZELLWEGER-Zentralsteuerungsempfänger (10000 Empfänger bereits in Betrieb) gesteuert werden. Die 9 Sendeanlagen erfassen ein Gebiet von mehr als 1200 km² mit ca. 100000 Einwohnern.

**Zellweger AG. Apparate- und Maschinenfabriken Uster
Uster (Zürich)**



G. 327

GHIELMETTI

**Schaltuhren
Fernschalter
Schaltschütze
Motorangetriebene Kontaktwerke
und Zeitrelais
Temperaturregler**

**Fernsteuerungen
Netzkommando-Empfänger
Elektronische Zeitrelais und Relais**

**Spezial-Handschalter für
elektrische Antriebe und alle
Schaltkombinationen**

**Steuer-Druckknöpfe
Fußschalter
Endschalter**

GHIELMETTI AG

Fabrik elektrischer Schaltapparate
Solothurn (Schweiz) Tel. (065) 2 43 41



Solis



Heizkissen Haartrockner

führende Schweizerfabrikate,
bieten in jeder Preislage das
Maximum an Qualität und be-
friedigen auch die verwöhntesten Kunden.

Halten Sie stets eine
komplette Auswahl bereit!



Solis

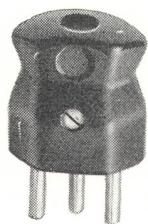
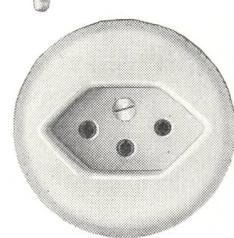
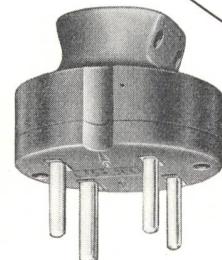
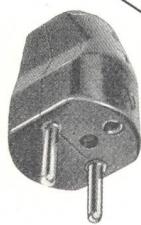
SOLIS Apparatefabriken AG Zürich 6/42



E-M

ELEKTRO-MATERIAL AG

ZÜRICH
BASEL
BERN
GENÈVE
LAUSANNE
LUGANO



Kurzfristig lieferbar
durch die Elektro-Grossisten



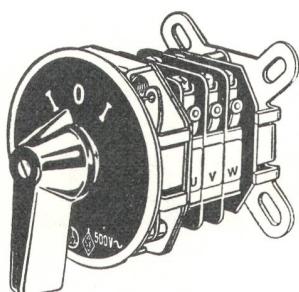
Steckkontakte für
Haushaltinstal-
lationen

ELECTRO-MICA AG MOLLIS

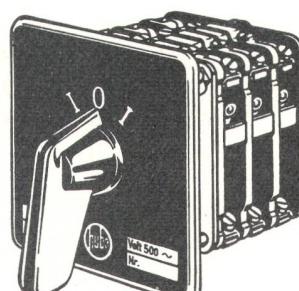
Telephon (058) 4 41 24

Schaltprobleme?...

-dann



6 Amp.-Schalter



10 Amp.-Schalter



6-10-40 Amp.-Schalter
Kombinationsschalter
Quittungsschalter
kompl. Steuerungen
Elektromagnet. Ventile
Lochkartentimer
Schütze, Signallampen
Kleinthermostaten
Bauteile f. Automation

J. Huber & Cie. AG

Fabrik elektrischer Apparate
Würenlos/AG Telephon 056/35744

UNIVERSAL-INSTRUMENTE

UNIGOR

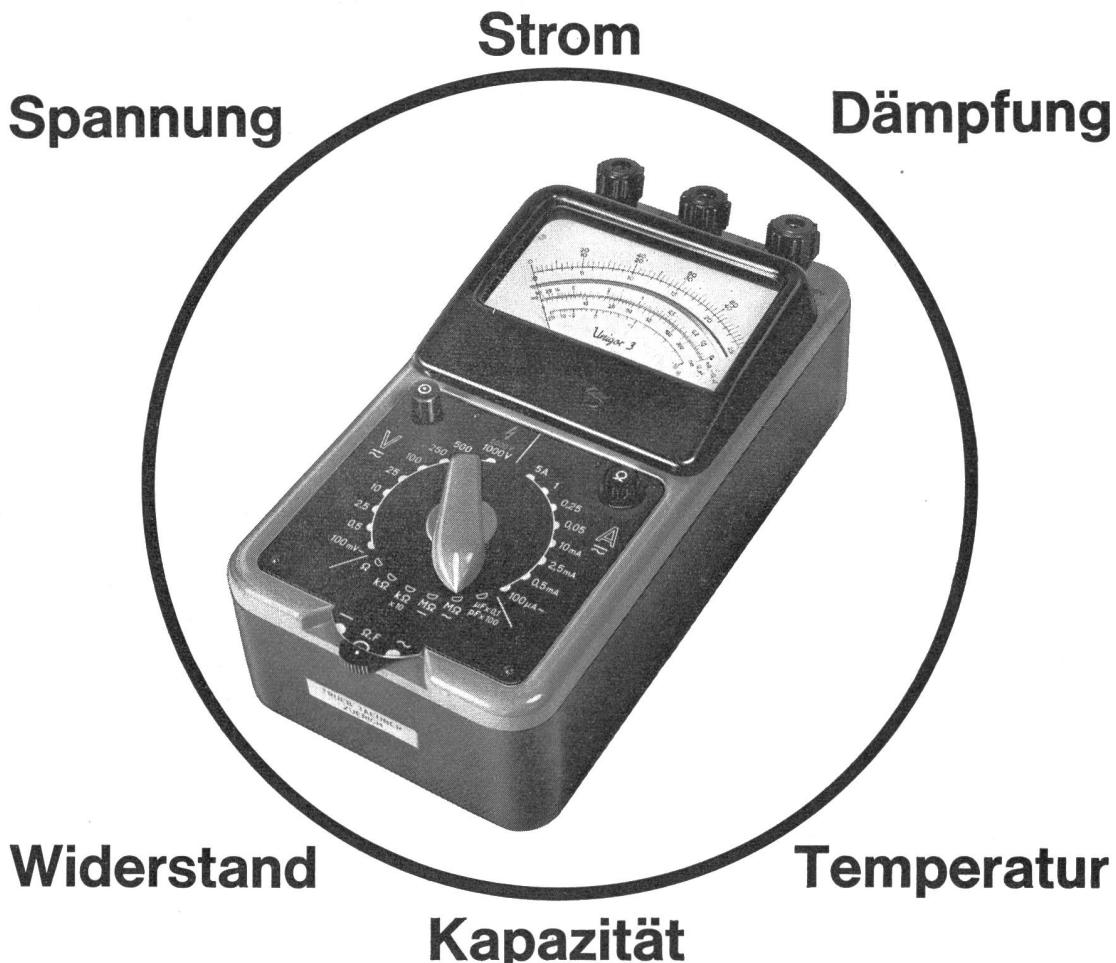
System



bis 48 Messbereiche in Gleich- und Wechselstrom

für Betrieb
und Service

in Starkstrom-, Nachrichten-,
Radio- und Elektronentechnik



Erschütterungsfestes
Drehspulmesswerk

Kleine Abmessungen
(210x110x85 mm, ca. 1,4 kg)

Geringer Eigenverbrauch

Einfachste Handhabung

Verlangen Sie unsere Prospekte oder Vorführung durch unseren Reiseingenieur



TRÜB, TÄUBER · ZÜRICH

KNOBEL-Regeltransformatoren

sind schweizerische Qualitätsarbeit

Stufen- und verlustfreie Einstellung jeder gewünschten Spannung innerhalb des Regelbereichs.

Besonders geeignet:
im Labor zur Einstellung und Konstanthaltung jeder Messspannung;
zum Einbau in Prüffelder, Röntgenapparate, Gleichrichteranlagen usw.;
zur Drehzahlregulierung von Motoren;
zum Vorschalten an Hochspannungs-Prüftransformatoren;
in Verdunkelungsanlagen für Kino, Theater, usw.

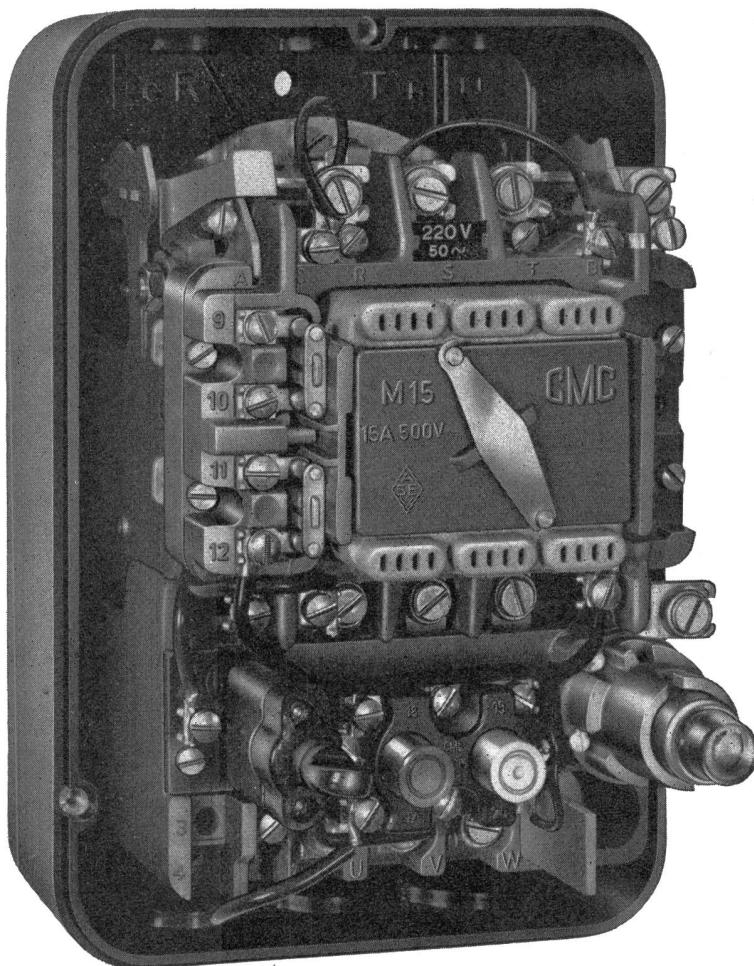


— KNOBEL  ENNENDA —

ELEKTRO-APPARATEBAU F. KNOBEL & Co ENNENDA GL

Telephon (058) 5 28 55

Schütze



Mp 15 und Mp 25 15/25 A 500 V

Senkrecht aufeinanderstehende Bewegungsrichtungen der Kontakte, des Magneten- und des Auslösemechanismus im Thermostab ergeben prellfreies Schalten und hohe Schlagunempfindlichkeit.

Sämtliche Anschlüsse sind leicht zugänglich, übersichtlich angeordnet und eindeutig bezeichnet.

Bei einer Schalthäufigkeit von 15 000 Stellungswechseln pro Stunde garantieren wir 6 Mill. Stellungswechsel.

Das Auswechseln der Spule (Steuerspannungen von 6-550 V~) und der Hauptkontakte ist einfach.

Die Schütze können in Isolierpresstoff-, oder Leichtmetallgehäusen geliefert werden.

Sterndreieckschütz Typ MSp 15/25

Auf einer Grundplatte montierte und anschlussfertig verdrahtete Schützekombinationen ergeben eine leichtere und raschere Montage. Die Kombinationen besitzen neben der elektrischen zusätzlich eine mechanische Verriegelung. Lieferbar mit oder ohne Leichtmetallgehäuse, mit eingebautem Doppel- oder Dreifachdruckknopf, Signallampe und Sicherheitsstecker oder Steuersicherung.

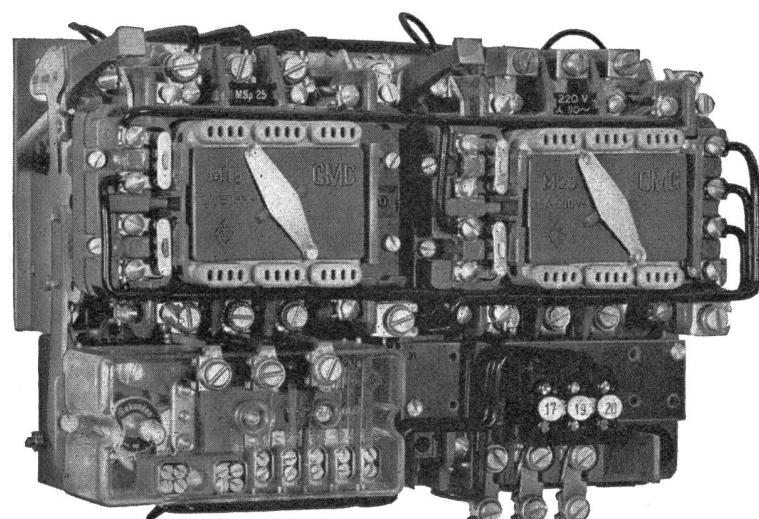
Wir liefern Schützekombinationen als:

Sterndreieckschütze

Drehrichtungsumschaltschütze

Umschaltenschütze

Polumschaltschütze für Motoren mit getrennten Wicklungen oder in Dahlanderschaltung.



CMC

Carl Maier & Cie, Schaffhausen

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon 053/5 61 31



Misoxer Kraftwerke, Schienenkanal-
anlage, Zentrale Soazza mit etwa 1500
PEYER-ARALDIT-STÜTZEN
Projektierung und Bauleitung:
Elektrowatt AG, Zürich

PEYER- *ARALDIT- STÜTZISOLATOREN

für die Erstellung von Hoch- und Nieder-
spannungsschaltanlagen

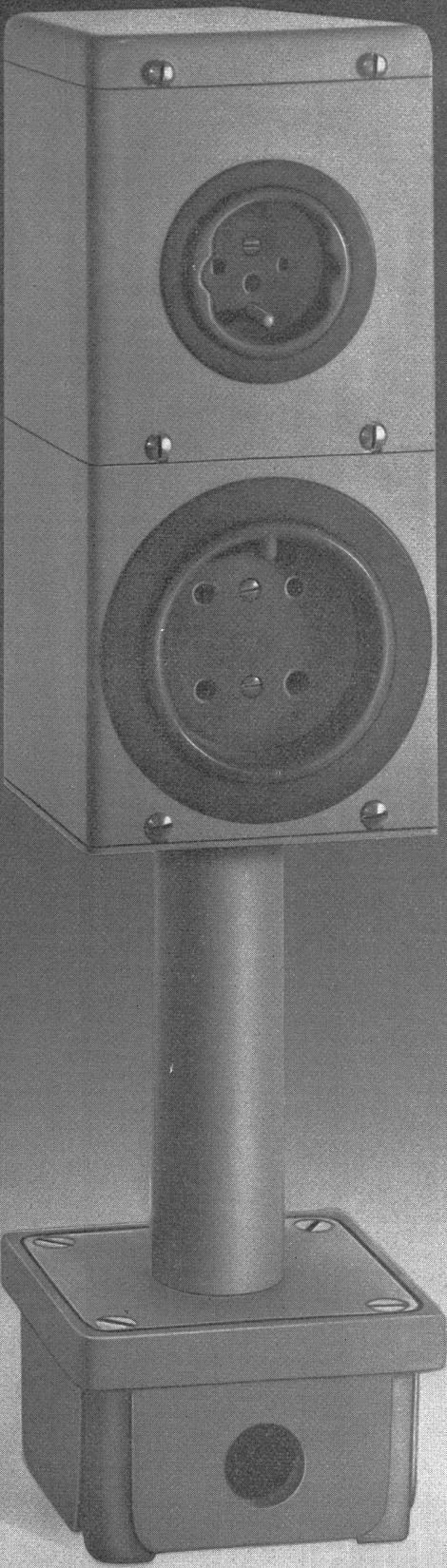
* ARALDIT ist eine CIBA geschützte Marke



SIEGFRIED PEYER ING. + CO. ADLISWIL

Telephon 917777

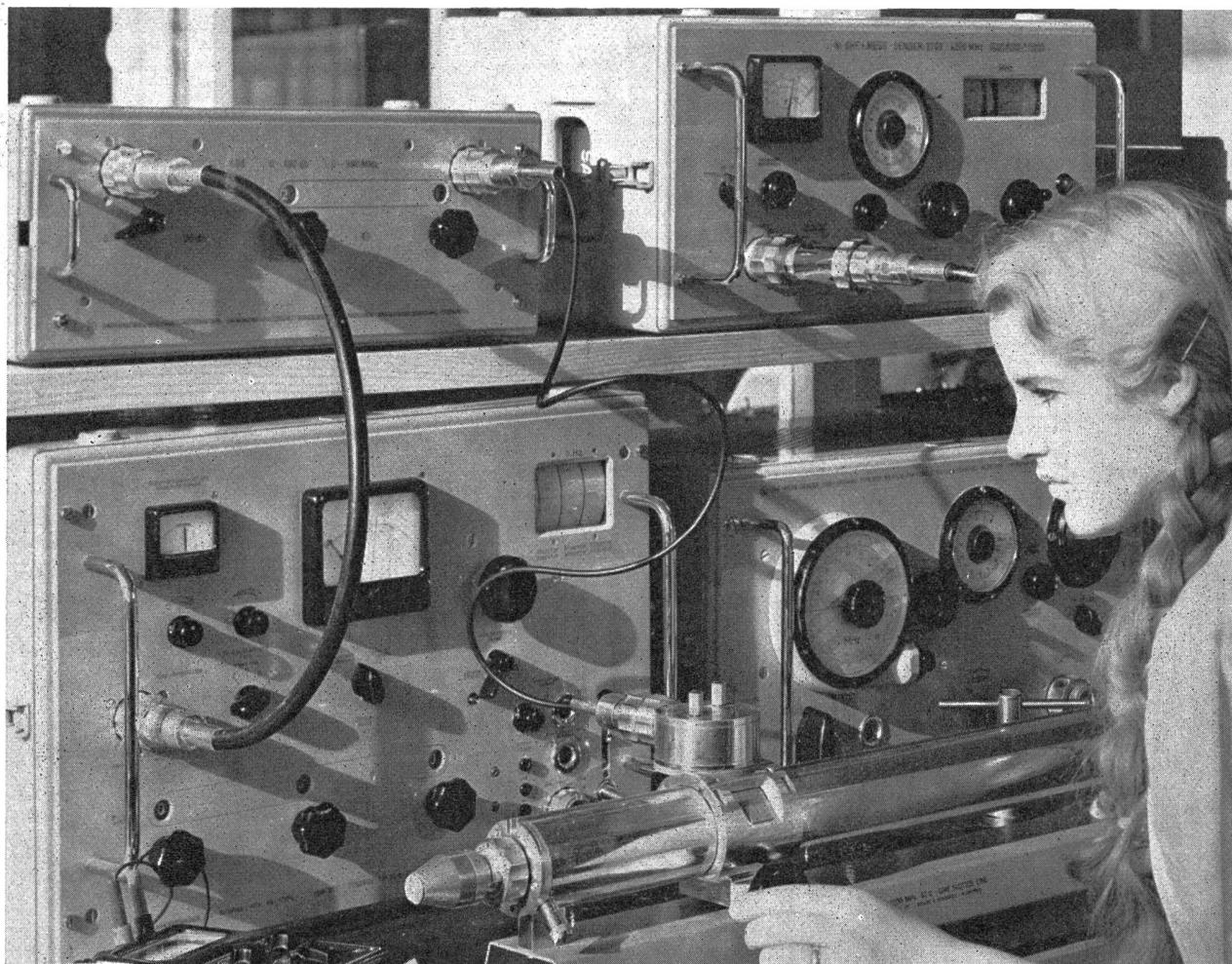
BODENANSCHLÜSSE



Oskar Woertz Basel
Fabrik elektrotechnischer Artikel
Tel. 061/3455 50



ROHDE & SCHWARZ · MÜNCHEN



Messen
mit Messgeräten und ganzen
Messplätzen
von Rohde & Schwarz
leicht gemacht
ohne Verlust der hohen
Genauigkeit



581

TELECOMMUNICATION W.F. ROSCHI BERN SPITALG. 30, TEL. 031 37866

Wählen auch Sie Schaltschütze Typ SBR



Saia AG Murten
Fabrik elektrischer Apparate
Tel. 037 - 7 27 75

**brummfrei
minimales Prellen
kleine Leistungsaufnahme
hohe Schaltzahl**

Neu

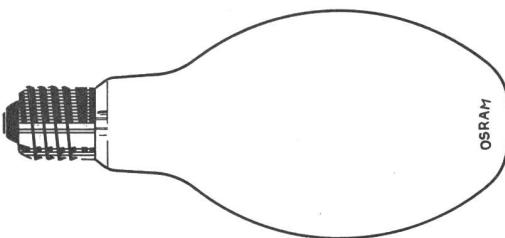
**stossspannungssichere Spule bis 8 kV
Befestigungslaschen für Flach- und
Hochkantmontage
Schraubklemmen oder Steckanschlüsse
sämtliche Anschlüsse gleichseitig
leichter, kleinere Abmessungen**

Klar sehen – auf **OSRAM** * bestehen

Was leuchtet in den Strassen...
OSRAM-HQL-Lampen, wenn es um sicheres
Licht geht.
OSRAM-HQL-Quecksilber-Hochdruck-Lampen
mit hoher Lichtausbeute sind langlebig,
äusserst widerstandsfähig und brauchen
geringe Wartung.

OSRAM AG. Zürich 22, Telephon 051 / 32 72 80

*OSRAM-Lampen langlebig und zuverlässig



OSRAM



Mit einer Gesamtzahl von
rund 10 Millionen Anzeigen
erscheinen diese Motive
in den 19 bedeutendsten
Tageszeitungen zu
Ihrer Verkaufsunterstützung

Profitieren Sie von dieser
grossangelegten Werbekampagne und
halten auch Sie sich an den Slogan
«Klar sehen — auf OSRAM bestehen»
Auf die Frage «Welche Lichtfarbe
in welchem Raum?» gibt Ihnen unsere
handliche Faltkarte Auskunft.
Verlangen Sie die nötige Anzahl für
sich und Ihre Mitarbeiter
bei uns oder bei unserem Reisevertreter



Neuheit!

**Der modernste NH-Sicherungsundersatz,
eine Neuentwicklung von GARDY**



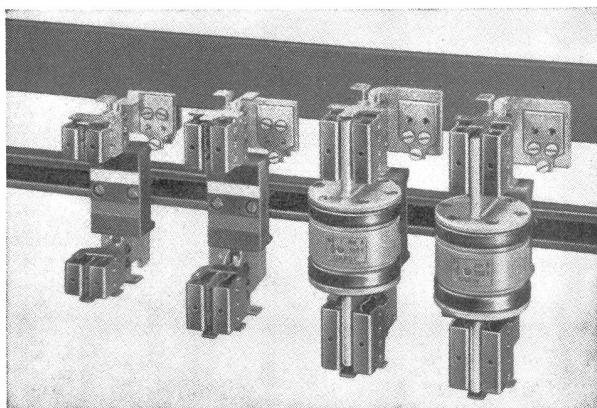
Ohne Zwischenverbindungen und Distanzstücke ist es nun möglich, die Untersätze der drei Größen an eine durchlaufende **ungebohrte** Speiseschiene direkt anzuschliessen.



Mit einem Grundmodell ist es möglich, alle vorkommenden Montage- und Anschlussarten auszuführen.



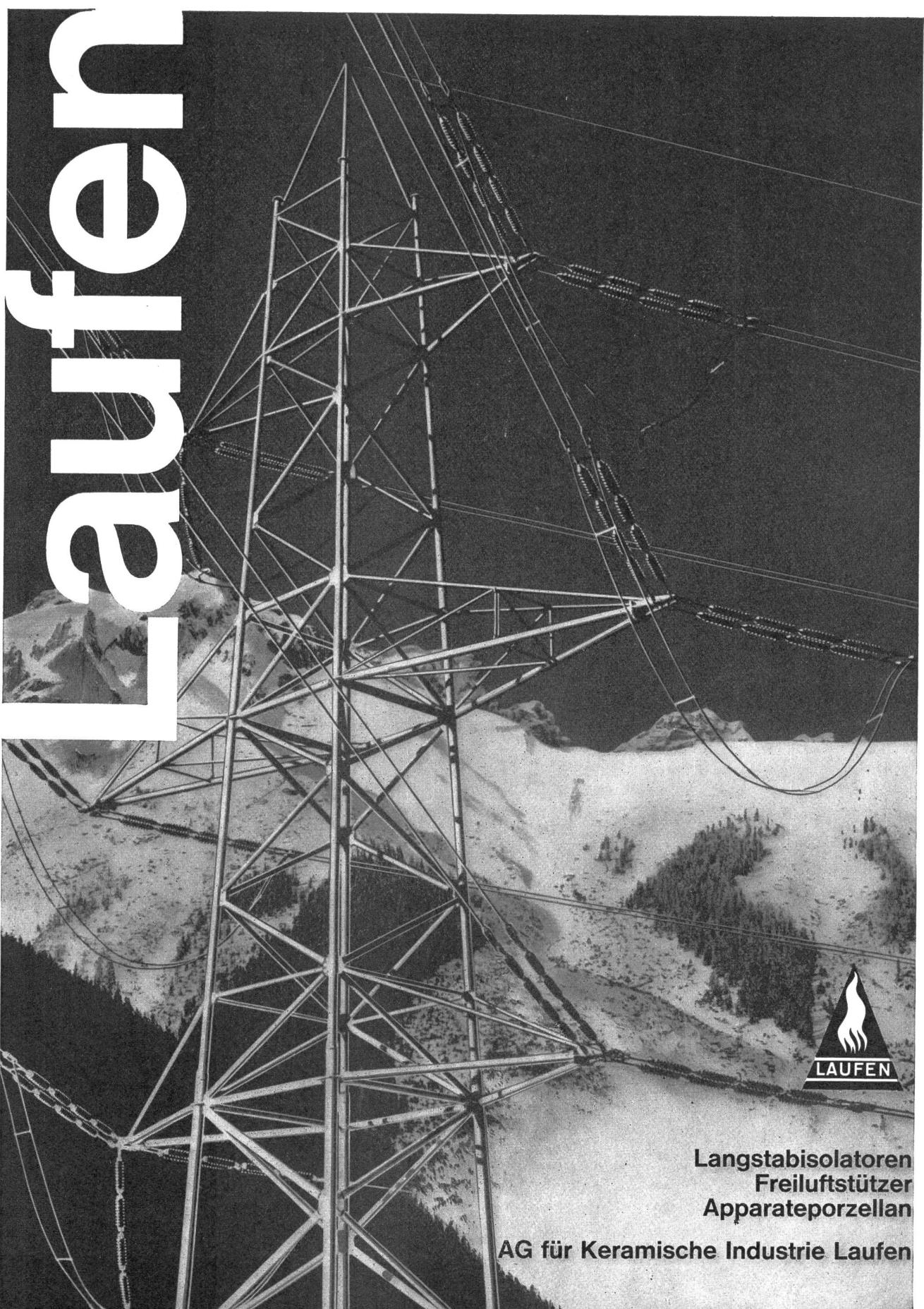
Bedeutende Reduktion der Abmessungen und vorzügliche Raumverhältnisse zur Verlegung der Verbindungen.



GARDY SA GENF

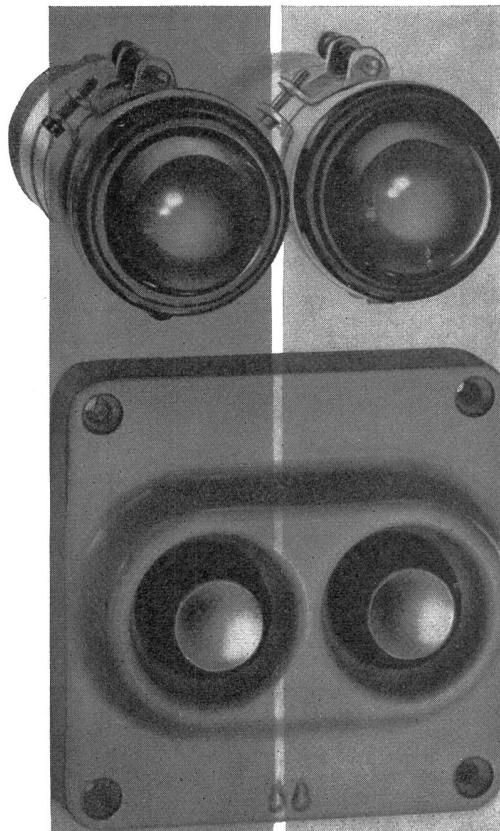
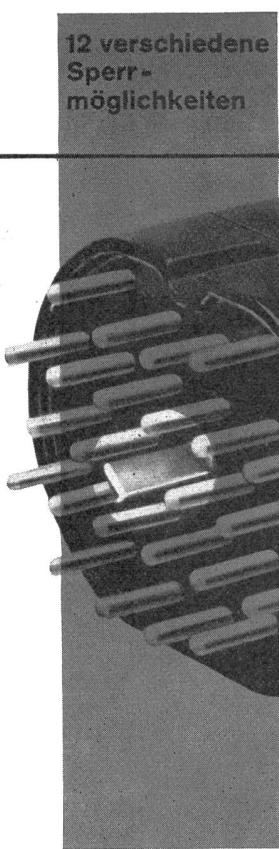
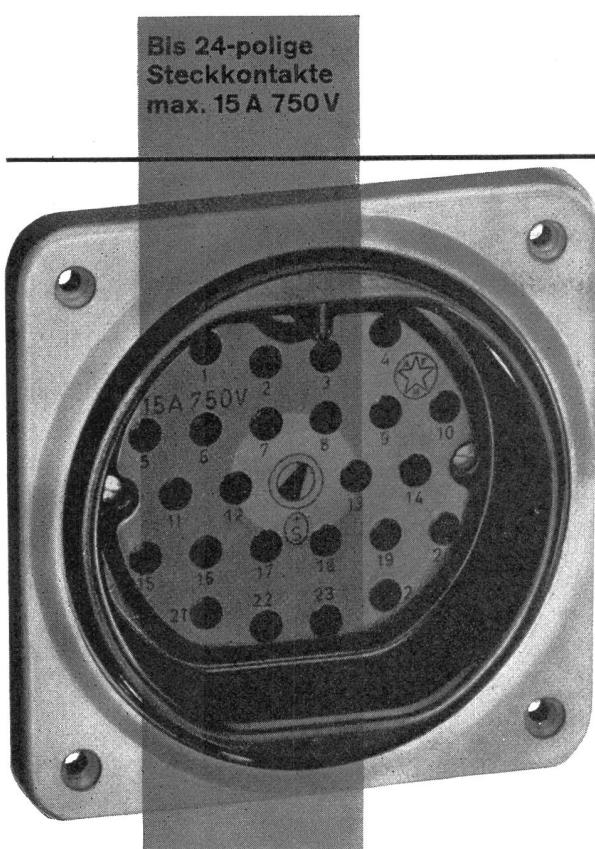
TELEPHON 022/25 02 26

FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE HOCH- UND NIEDERSPANNUNG

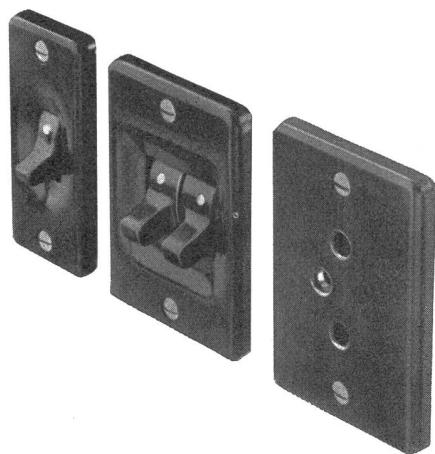


Langstabisolatoren
Freiluftstützer
Apparateporzellan

AG für Keramische Industrie Laufen



Adolf Feller AG Horgen



Druckkontakte +
Signallampen
für Steuerungen

Apparateschalter
~6A 250V
4A 380V
mit sehr hoher
Lebensdauer

Einbausteckdose
10A 250V

Neue Pressverfahren für elektrische Leiter

DIE PEKA-Blitzpresse

Dieses neuartige Werkzeug arbeitet mit Gasdruck. Die Energieentwicklung von nahezu 1000 atü wird durch eine sinnreiche Konstruktion der Preßstempel genau dosiert, so dass nur eine Sorte Treibpatronen benötigt wird. Die SUVAL hat das Gerät begutachtet.

Der Pressbereich umfasst die Querschnitte von 10—240 mm² für alle verseilten Kupfer- und Aluminiumleiter (bis 20,5 mm Durchmesser). Das Gerät zeichnet sich vor allem aus durch leichte Handhabung, Einmannbedienung sowie universelle Verwendbarkeit auf engstem Raum und bei schwer zugänglichen Anlagen, siehe Fig. 1.

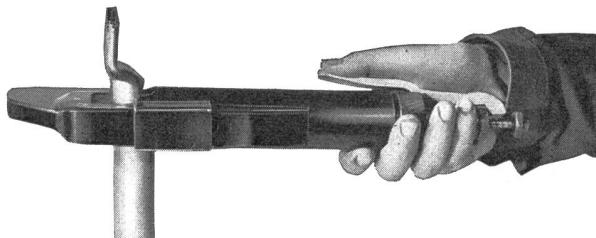


Fig. 1: PEKA-Blitzpresse, Pressbereich 10...240 mm²

Bestechend sind die zuverlässige Montage, die einwandfreien, sichern Kontakt gewährleistende Pressung sowie die einfache Konstruktion des Gerätes. Ein sehr wichtiger Vorteil bei diesem neuen Pressverfahren besteht darin, dass sich der Pressdruck vollautomatisch dem zu verpressenden Material anpasst. Bei Anschlüssen von flexilem oder hochflexilem Seil bewirkt diese automatische Anpassung, dass die einzelnen feinen Drähte nicht zerquetscht oder sogar abgeschnitten werden.

Der Pressbolzen stempelt den Kabel-Querschnitt auf die Pressstelle. Dadurch kann auch beim montierten Kabelschuh jederzeit die Dimension des Leiters festgestellt werden, siehe Fig. 2 und 3.



Fig. 2

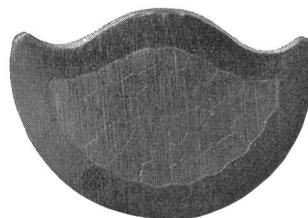
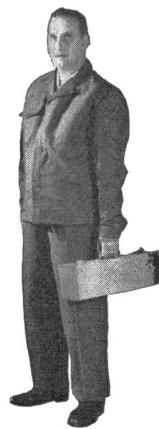


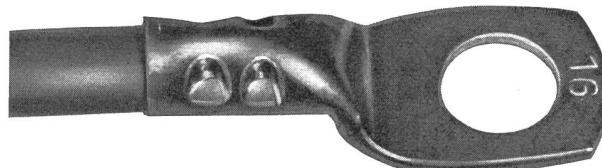
Fig. 3: Schnitt durch einen PEKA-Kabelschuh 120 mm²

Die komplette Einrichtung samt allen Werkzeugeinsätzen findet Platz in einem handlichen Hartholzkofferchen, siehe Fig. 4. Besonderer Wert wurde auf eine Konstruktion gelegt, die es auch dem Kabelmonteur gestattet, im engen Graben zu moffen. Eine eigentliche Spreizung der Leiter ist nicht erforderlich, da ein Abstand von wenigen Millimetern genügt, um das Gerät einzusetzen. Bei den sich immer mehr verbreitenden Kunststoffmuffen sind die Vorteile platzsparender Pressverbindungen besonders erwünscht.



Die PEKA-Handpresszangen

Es bestehen 3 Modelle für folgende Querschnitte: 6—50 mm², 10—95 mm², 120—240 mm². Bei der Type SK 6/50 sind die verschiedenen Matrizen drehbar eingebaut. Alle Zangen besitzen eine automatische Sperrvorrichtung, sie lassen sich erst wieder öffnen, nachdem sie vollständig geschlossen wurden. Die Anschaffungskosten dieser Zangen sind derart gering, dass sie sich oft schon bei der ersten Arbeit amortisieren.



Mit einer PEKA-Handzange verpresster PEKA-Kabelschuh (ab 95 mm² werden 3 Pressungen angebracht)

Dank dem kaum messbaren Übergangswiderstand (Spannungsabfall 5—8 mV) eignen sich Verbindungen mit den Handzangen auch bei der Verlegung von Volldraht 6 und 8 mm Ø für Erdleitungen und Blitzschutzanlagen.

Die PEKA-Verbindermaterialien

PEKA-Kabelschuhe und PEKA-Verbinder sind querschnitts- und ausführungsmässig auf die einheimischen Normen genau abgestimmt. Sie bestehen aus dem selben Material wie die zu verpressenden Leiter (Elektrolyt-Kupfer) und sind zudem stark feuerverzinnt. Für jeden Leiterquerschnitt sind PEKA-Kabelschuhe mit 3—4 verschiedenen Laschenbohrungen stets ab Lager lieferbar.

Innert zehn Monaten:

Über 80 Referenzen aus der ganzen Schweiz von Elektrizitäts- und Kraftwerken, Industriefirmen und Elektr. Unternehmungen.

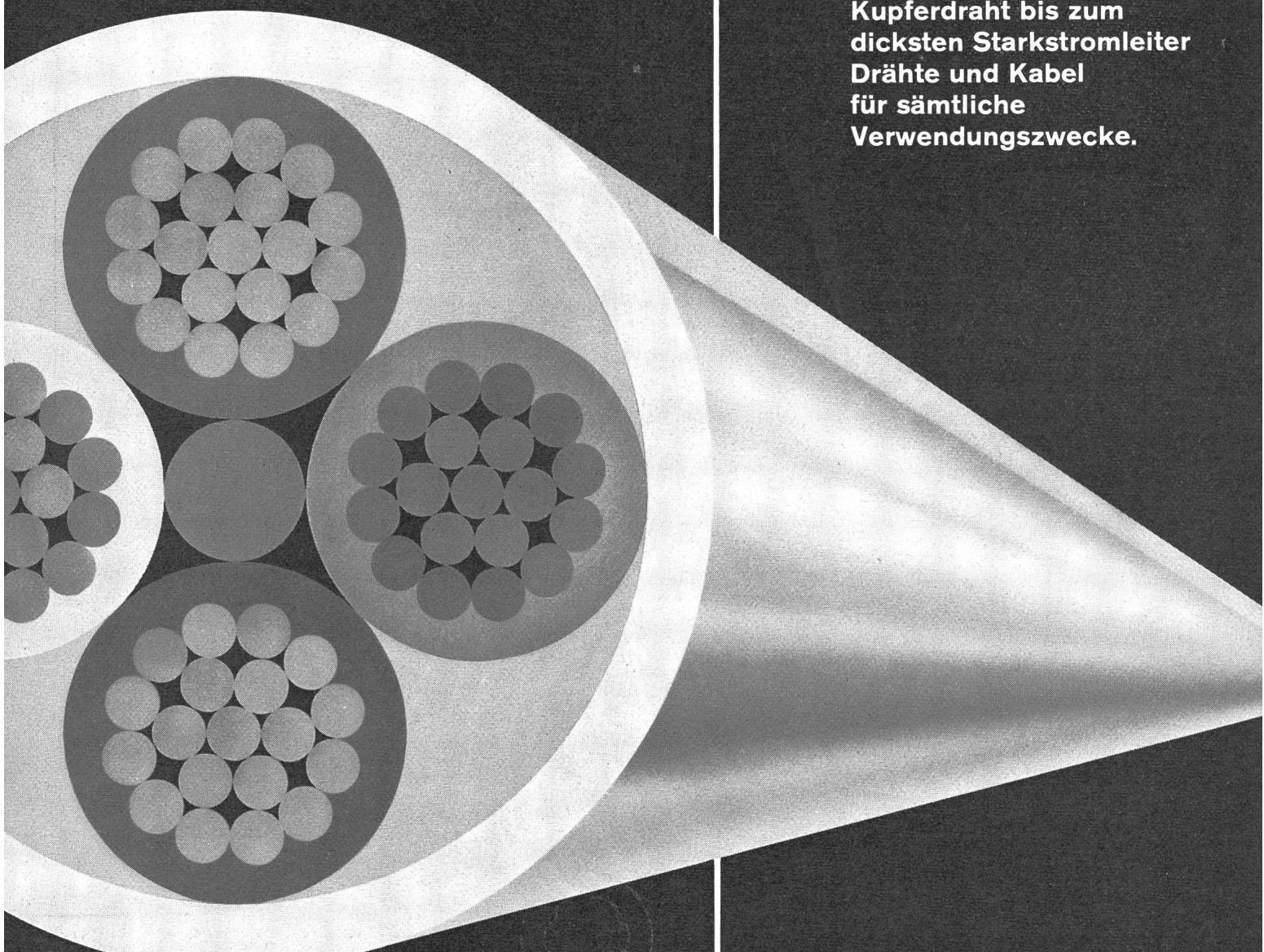
Interessenten verlangen nähere Unterlagen oder gleich eine unverbindliche Demonstration.



G L O M A R G O L D A C H S G

ELEKTRIZITÄTSWERK- UND INDUSTRIEBEDARF TEL. 071/40471

Sicherheit durch Qualität



Kabel-, Kautschuk-, Kunststoff-Werke

Seit siebzig Jahren
werden SUHNER-Kabel als
schweizerische
Qualitätsprodukte
auf dem einheimischen und
ausländischen Markt
geschätzt.

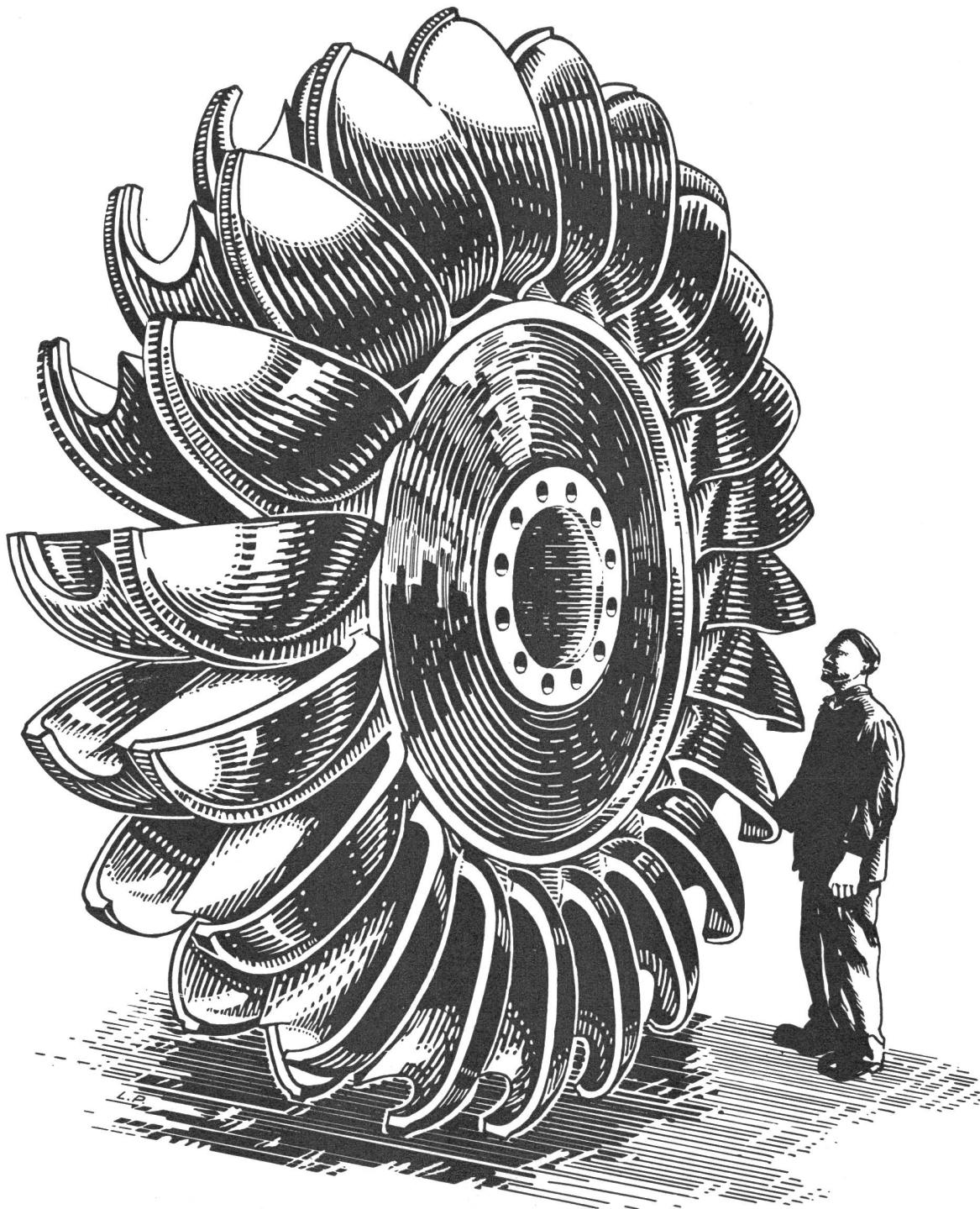
Wir fabrizieren
vom 0,05mm dünnen
Kupferdraht bis zum
dicksten Starkstromleiter
Drähte und Kabel
für sämtliche
Verwendungszwecke.

SUHNER+CO
AG
HERISAU

TURBINES HYDRAULIQUES

KAPLAN - FRANCIS - PELTON

Pour toutes chutes et tous débits



CHARMILLES

ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE

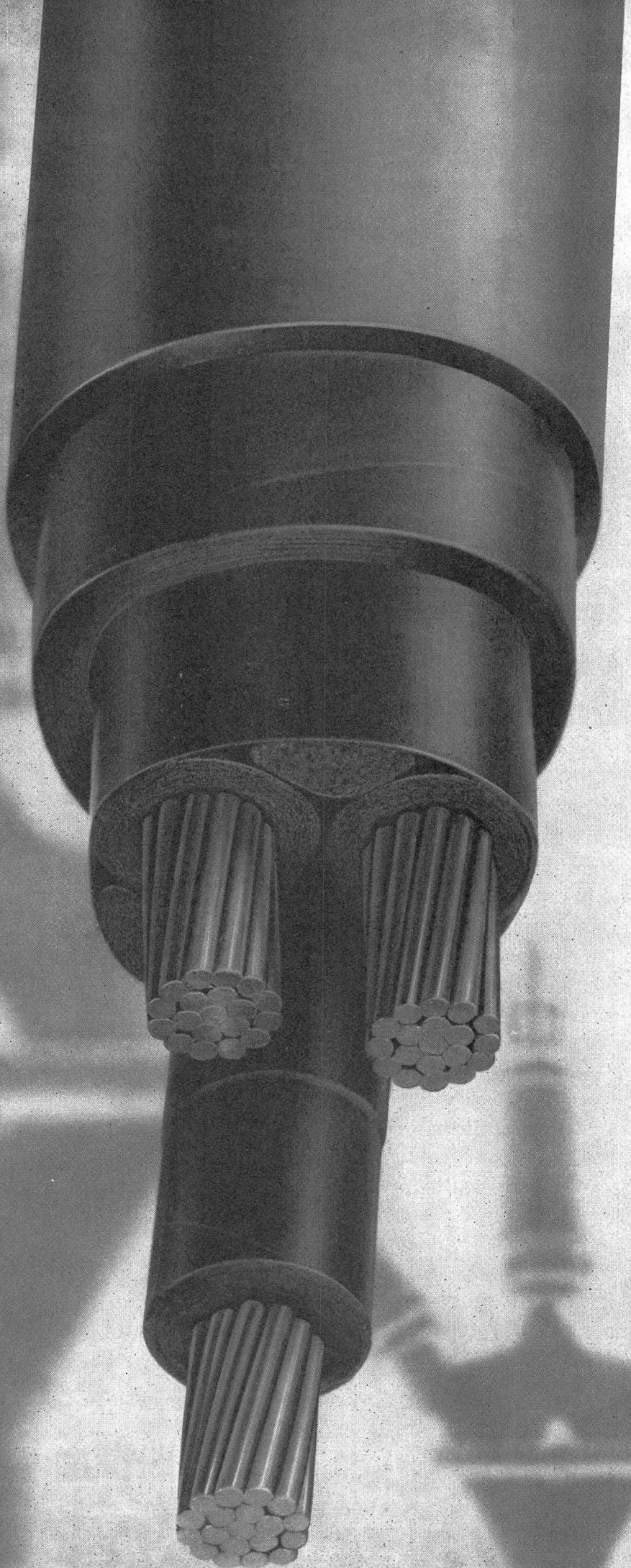
Câble

préimprégné

**pour
fortes
dénivellations**

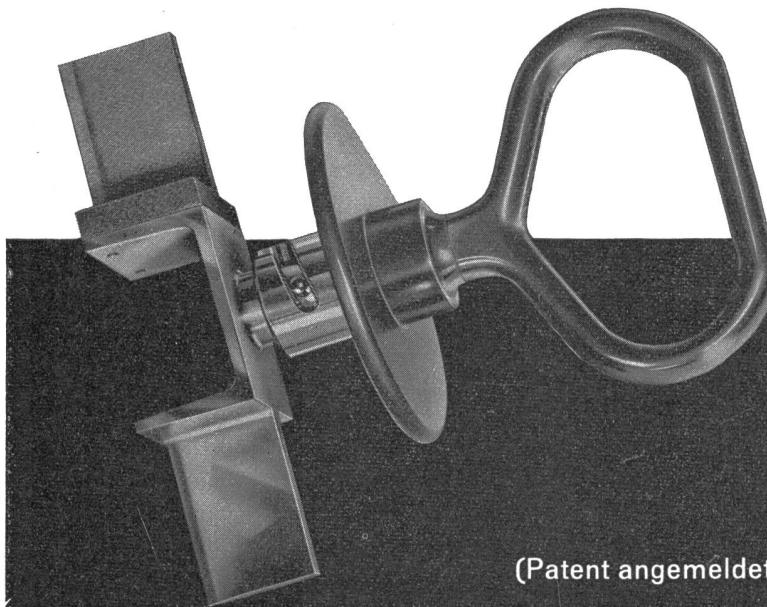
Pi Pb

**Vorimprägnierte
Papierbleikabel
für
grosse
Höhenunterschiede**

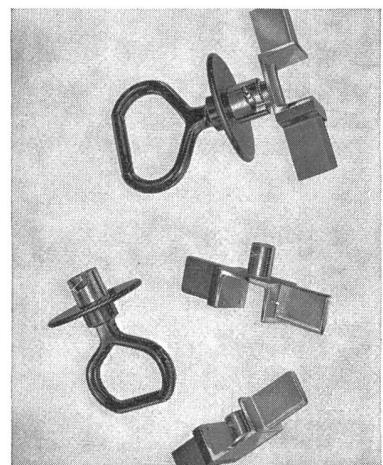
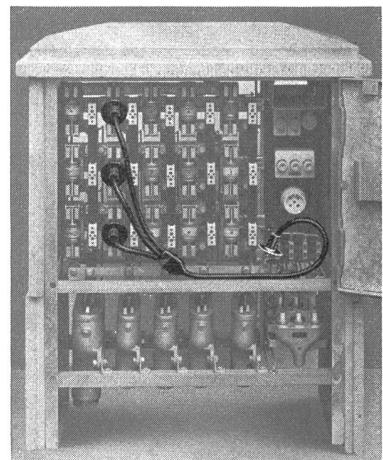
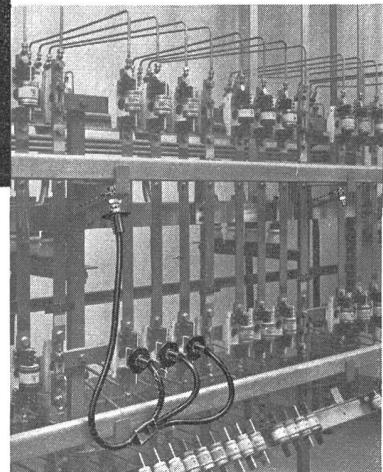
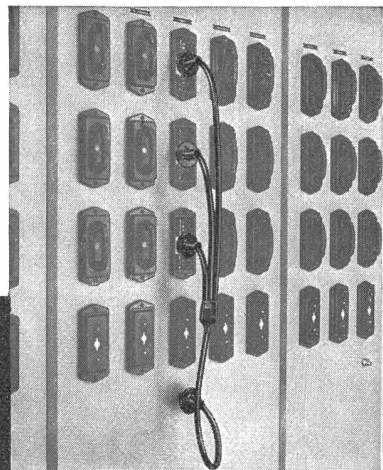


< COSSONAY >

Gefahrloses Arbeiten . . .



(Patent angemeldet)



in elektrischen Anlagen durch Erden und Kurzschliessen

Auf Anregung aus Werkkreisen und in Zusammenarbeit mit Fachleuten aus der Praxis, haben wir eine **zuverlässige** und **handliche** Erdungseinrichtung für **NIEDERSPANNUNGS-ANLAGEN** mit Hochleistungstrennsicherungen geschaffen. Wie bei unseren bewährten Erdungsgarnituren für Hochspannungsanlagen, verwenden wir auch hier, für den Anschluss den betriebs-sicheren Konuszapfen

In offenen und geschlossenen Verteilanlagen und in Kabelverteilkabinen:

1. Ausschalten - Ziehen der Trennsicherungen
2. Einsetzen der Anschlussbrücken anstelle der HS-Sicherungen
3. Prüfen der Anschlusskonen auf Spannungsfreiheit
4. Anschluss der Erdungsgarnitur an Erdpotential
5. Erden und Kurzschliessen der Polleiter

(SEV geprüft)

(Vom Starkstrom-Inspektorat begutachtet und empfohlen)

Nyffenegger & CO. Zürich - Oerlikon

Metallgiesserei u. Armaturenfabrik Tel. 051/46 64 77



IN MAUERN VERBORGEN

Isolierrohre, Stahlpanzerrohre sowie biegsame und starre Polythen-Elektrorohre schützen die stromführenden Leitungsstränge vor Druck, Schlag, Feuchtigkeit und Korrosion.

ISOLIERROHRE

Dätwyler

Wir fabrizieren
nach SEV-Normen

Papierrohre
schwarz imprägniert

Isolierrohre
mit verbleitem Eisenblechmantel

Stahlpanzerrohre
mit oder ohne Isolation
lackiert oder verzinkt
rot oder schwarz

Polythen-Elektrorohre
biegsam
brennbar oder flammwidrig
orange oder dunkelgrau

PVC-Elektrorohre
starr
rot oder grau

Zubehörteile
zu allen Rohrarten

Dätwyler Isolierrohre
verdienen Ihr Vertrauen

Dätwyler AG

Schweizerische Draht-, Kabel-
und Gummiewerke
Altdorf-Uri Telefon (044) 2 13 13

SYLVANIA VHO-LAMPEN

EIN MARKSTEIN IN DER ENTWICKLUNG MODERNER STRASSENBELEUCHTUNG !



Strassen von heute erfordern modernstes Licht. Sylvania-Hochleistungs-Leuchtstofflampen (VHO-Lampen) erzielen Beleuchtungspegel, die sämtliche in der Praxis empfohlenen Helligkeitswerte für Strassen und Autobahnen übertreffen. Das bedeutet für Tausende von Autofahrern bessere Sicht und damit erhöhte Sicherheit !

Mit 6000 verschiedenen Arten von Lampen leuchtet Sylvania den Weg.

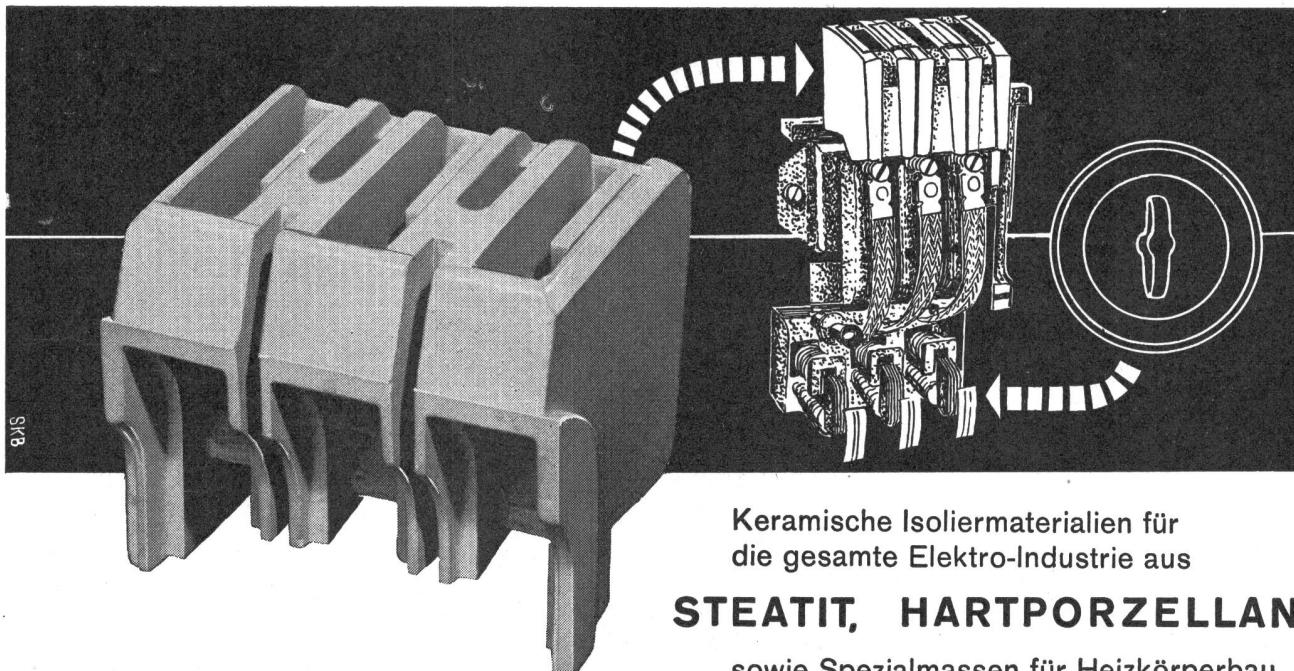
SYLVANIA
Division of
GENERAL TELEPHONE & ELECTRONICS INTERNATIONAL 

Generalvertretung und Lager

TRACO TRADING COMPANY LIMITED ZURICH

Jenatschstrasse 1

Tel. (051) 272223



Keramische Isoliermaterialien für
die gesamte Elektro-Industrie aus

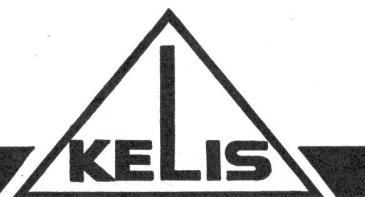
STEATIT, HARTPORZELLAN

sowie Spezialmassen für Heizkörperbau,
Hochfrequenztechnik etc.

KELIS AG. THAYNGEN / SH

Telephon (053) 6 72 54

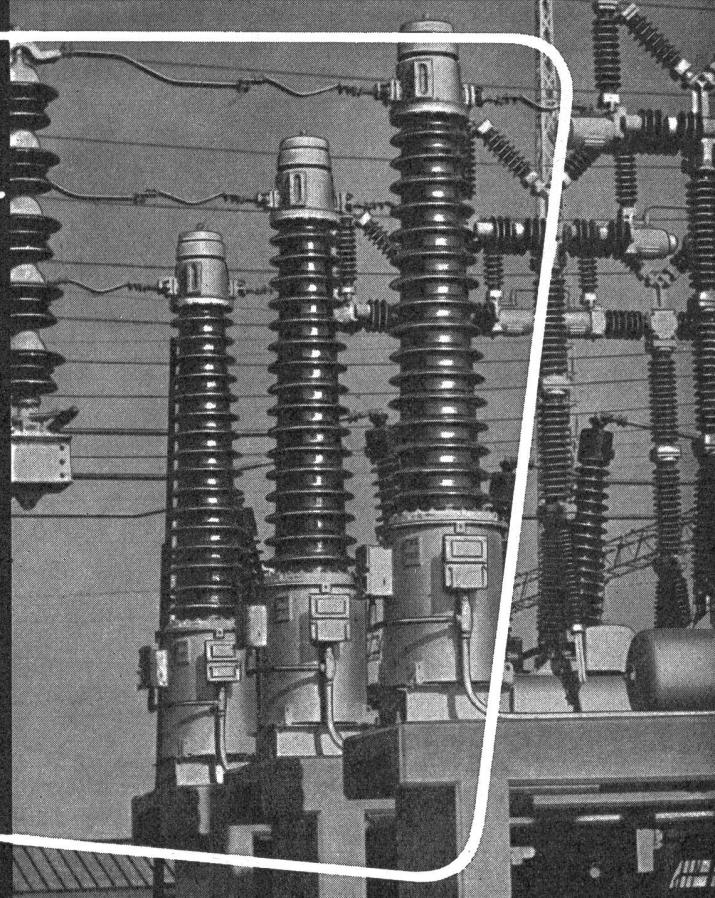
FABRIK KERAMISCHER ELEKTRO-ISOLIERMATERIALIEN



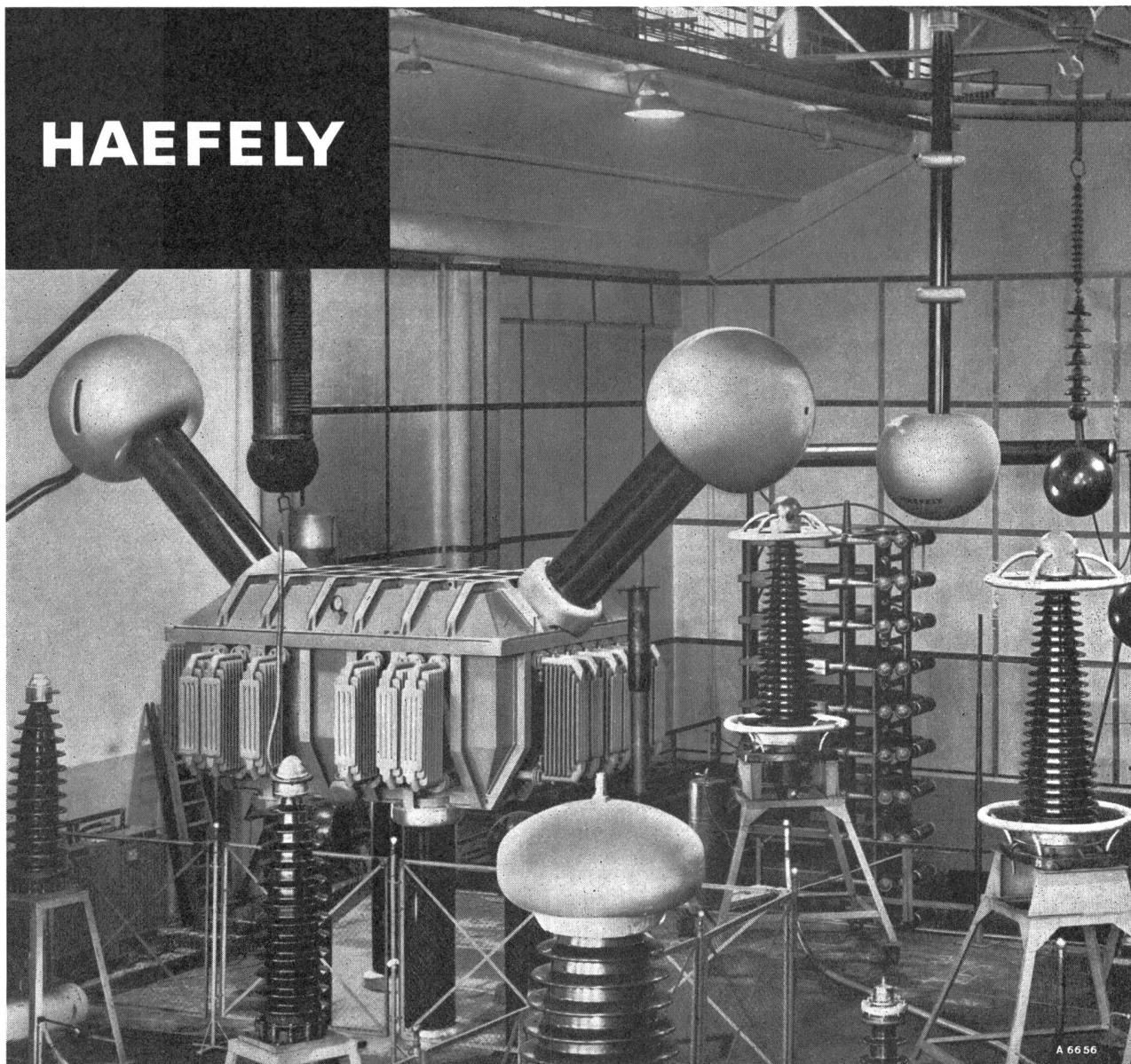
*Hartporzellan-
Grossisolatoren*



TONWERKE THAYNGEN A. G.
THAYNGEN / KT. SCHAFFHAUSEN



HAEFELY



Prüffeld mit Haefely-Hochspannungs-Prüftransformator 750 kV, 900 kVA und Haefely-Stossgenerator 2400 kV, 60 kJ.

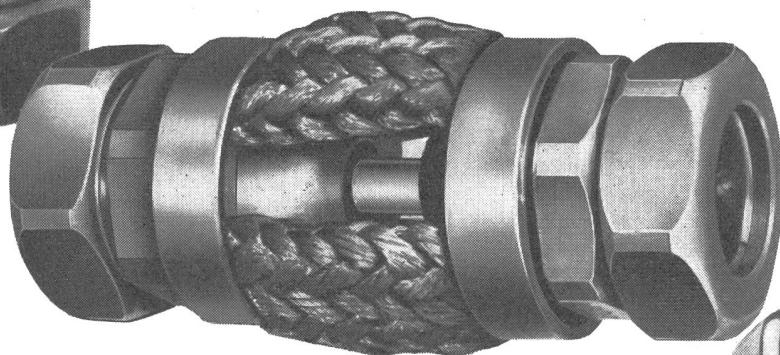
Hochspannungstechnik seit 1904

Strom- und Spannungswandler für Nennspannungen bis 380 kV, Messgruppen (kombinierte Strom- und Spannungswandler). Leistungstransformatoren mit und ohne Regulierung unter Last. Kopp lungselemente für TFH. Hoch- und Niederspannungskondensatoren. Vollständige Ausrüstung von Hochspannungsprüffeldern und -Laboratorien. Komplette Partikelbeschleuniger bis 4 MV und Teilausrüstungen, Ionen- und Elektronenbeschleuniger. Hochspannungs Durchführungen bis 525 kV. Isoliermaterial «Haefelyt» für die Hochspannungstechnik.

EMIL HAEFELY & CIE AG BASEL



Verbinder für Schaltanlagen

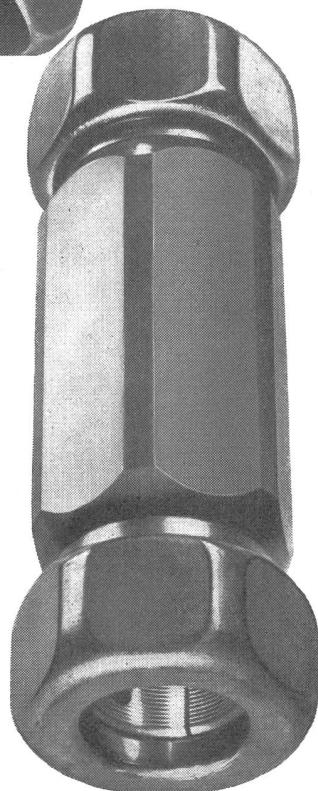


für Seil, Rohr und Bolzen unter Verwendung einer Spezial-Bronze mit 60 kg/mm^2 Festigkeit und einer Leitfähigkeit von 17 SE, glimmfrei bis 380 kV

Dilatations-Verbinder

mit aufgepresster Cu-Litze

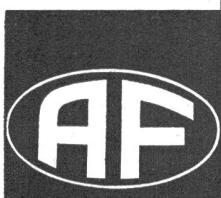
- a) geführt
- b) mit Schwenkbereich für vibrationsfreien Anschluss



Komplette Trapeze für Pantographen-Trenner

Ø 065 / 366 75

meter



ARTHUR FLURY AG. DEITINGEN/SO
Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen

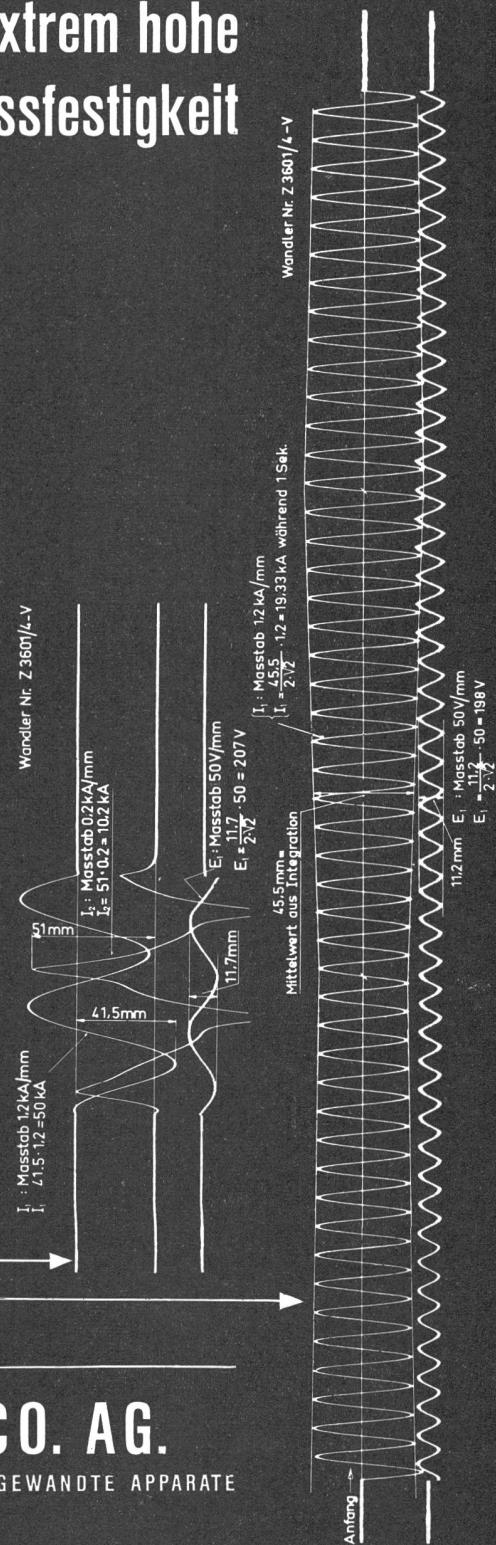
Wicklungs-Stromwandler in Kunstharz-Isolation für Reihen 6-60 kV

Ausführbar
für extrem hohe
Kurzschlussfestigkeit



Typenprüfung erfolgte mit 5000x In SW & 2000x In während 1 Sek.

Daten des Prüflings: Nennspannung 10 kV
Prüfspannung 42 kV
Übersetzung 10/5 A
Leistung 10 VA Klasse 3
Überstromziffer n = 15
Dynamischer Kurzschlussstrom 50 kA SW
Thermischer Kurzschlussstrom 20 kAeff I''



MOSER-GLASER & CO. AG.

SPEZIAFABRIK FÜR TRANSFORMATOREN, MESSWANDLER UND ANGEWANDTE APPARATE

MUTTENZ bei BASEL

Isoport

das selbsttragende
Mehrleiterkabel

für
Licht, Kraft und
Telephon

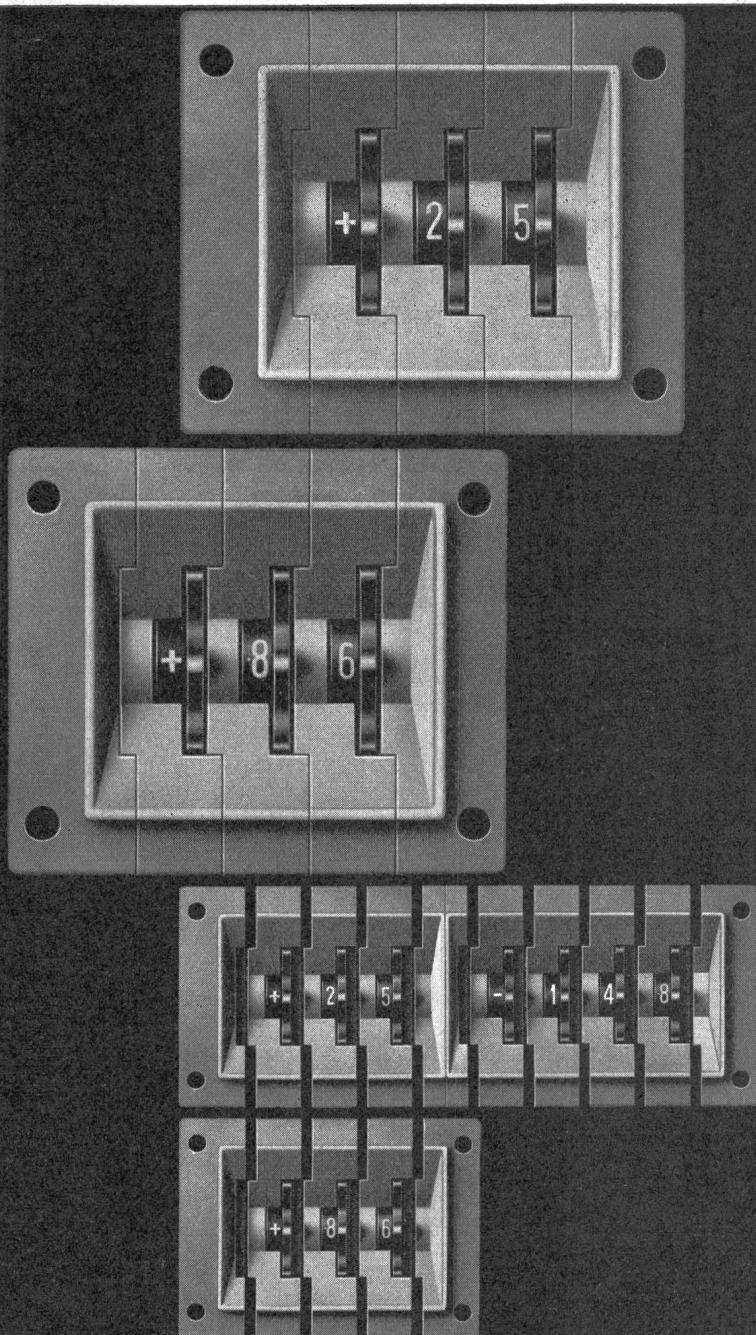
Verwendung auf Baustellen, in
Tunnels und Stollenbauten,
für Mastverlegung im Freien

Aus korrosionsfesten,
wetterbeständigen
Thermoplasten
oder synthetischen
Kautschuken



HUBER Pfäffikon ZH

Aktiengesellschaft R.+ E. Huber,
Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummierwerke
Pfäffikon-Zürich



CONTRAVES

Multiswitch

für digitale Eingabe in
der Steuerungs- und Regeltechnik

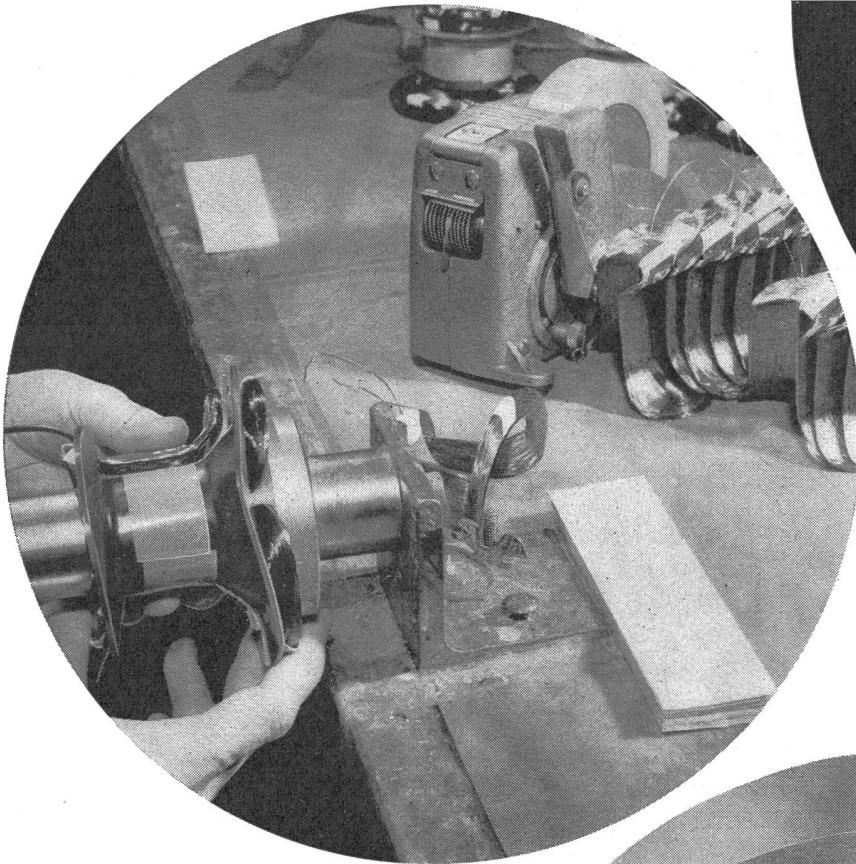
Gedrängte Bauart
Leicht zusammensetzbar zu Blöcken
Hartvergoldete Kontakte
Gedruckte Schaltung
Verschiedene Kontaktanordnungen,
darunter dekadisch und binär

Für ausführliche Unterlagen
verlangen Sie bitte
Bulletin 6636-614 St

Contraves AG Zürich/Schweiz Schaffhauserstrasse 580



Hilfsschaltebene für mehrpoliges Schalten jetzt lieferbar. Weitere Bauteile in Vorbereitung.



PERMACEL®

PERMACEL P-252 MYLAR*. Polyesterfilm-Elektroband, gelb, sehr dünne, lösungsmittelbeständige, feuchtigkeitsfeste, abriebfeste Umwicklung von Transformsulpen, Feldspulen, Ankersulpen, Kernisolierungen, Befestigungen usw.

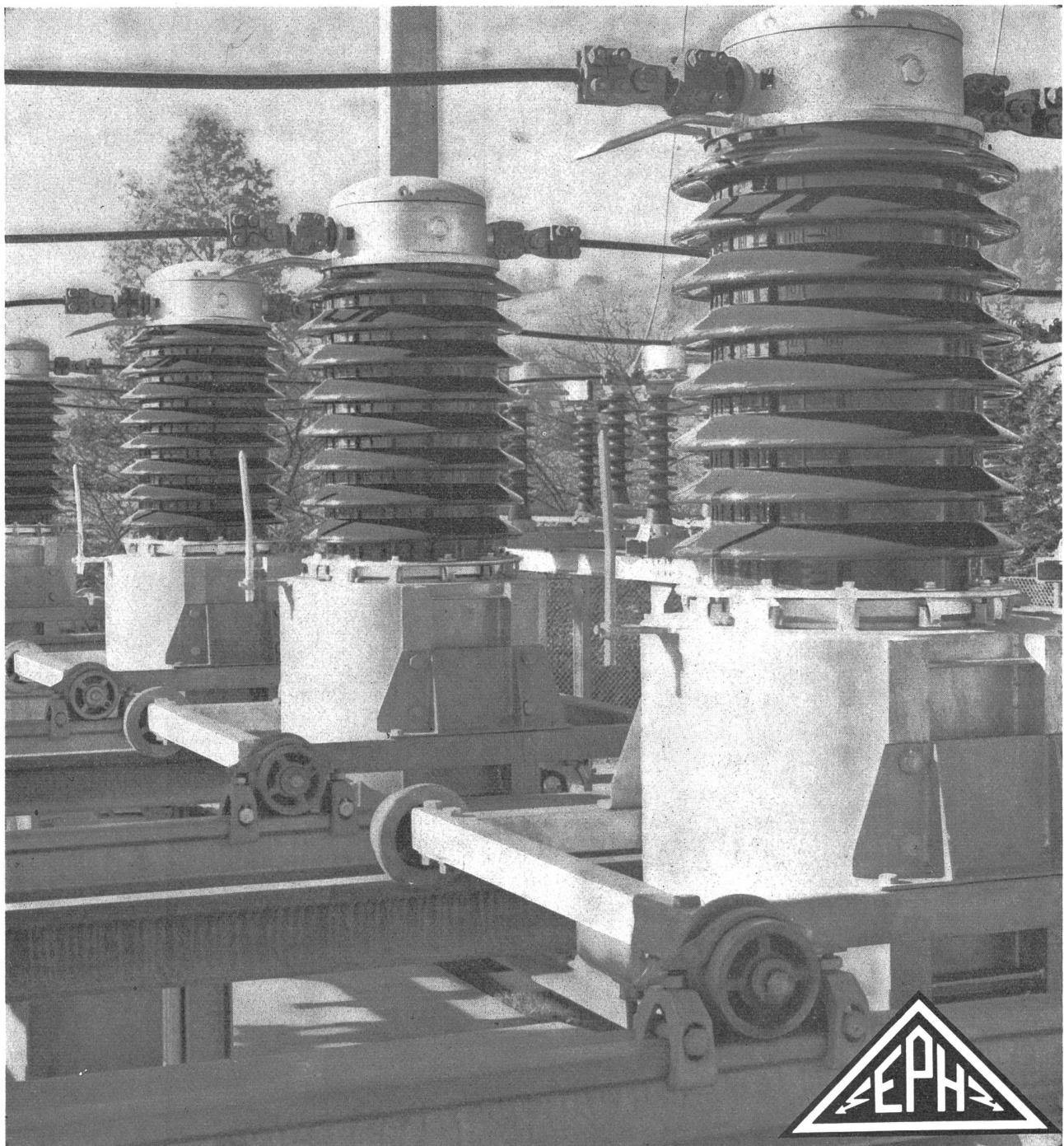
*Eingetragenes Warenzeichen der Du Pont für deren Polyesterfilm.

Selbstklebebänder für die Elektro-Industrie

PERMACEL bietet Ihnen eine umfassende Auswahl von Elektrobändern für alle Wärmeklassen und Anwendungsbereiche. Die meisten Typen vereinigen zwei entscheidende Vorteile in einem Band... sie sind aushärtbar (daher die grössere Klebkraft und Lösungsmittel-Beständigkeit) und selbstklebend zugleich. Für die Herstellung werden nur ausgesuchte Klebstoffe und Trägermaterialien verwendet.

PERMACEL Elektrobänder sind Spitzenprodukte von JOHNSON & JOHNSON, einem der grössten und erfahrensten Selbstklebeband-Hersteller der Welt. Verlangen Sie unverbindliche Auskunft und Beratung durch die Generalvertretung:

 Permapack AG, Rorschach
Telefon 071/404 34



Aus unserem Programm:

Messwandler:

Strom- und Spannungswandler,
Messgruppen, bis 100 kV in ver-
schiedenen Bauarten.
Obenstehendes Bild zeigt:
60-kV-Messgruppen in einem
schweizerischen Unterwerk.

EPOLIT-Kunstharzteile:

Stützer, Durchführungen, Kabel-
träger sowie Isolierteile aller Art
in Giessharz, Glasharz (Laminate),
Schleuderguss, Pressguss usw.

Schweissabteilung:

Schweisstransformatoren,
Schweißumformer, Benzin- und
Dieselschweißaggregate,
Punktschweißmaschinen,
Zubehör, Elektroden usw.

AG EMIL PFIFFNER & CIE.
FABRIK ELEKTRISCHER APPARATE, HIRSCHTHAL AARGAU



**Die Produktion
der Langenthaler Isolatoren
basiert auf einer 40 jährigen
Erfahrung**

Fabrikationsprogramm:

**Freileitungs-Isolatoren
Freiluftstützen bis zu 400 kV
Apparate-Porzellan
Niederspannungsmaterial
Chemisch-technisches Porzellan**



Porzellanfabrik Langenthal AG. Langenthal



Solvia

Vicolux

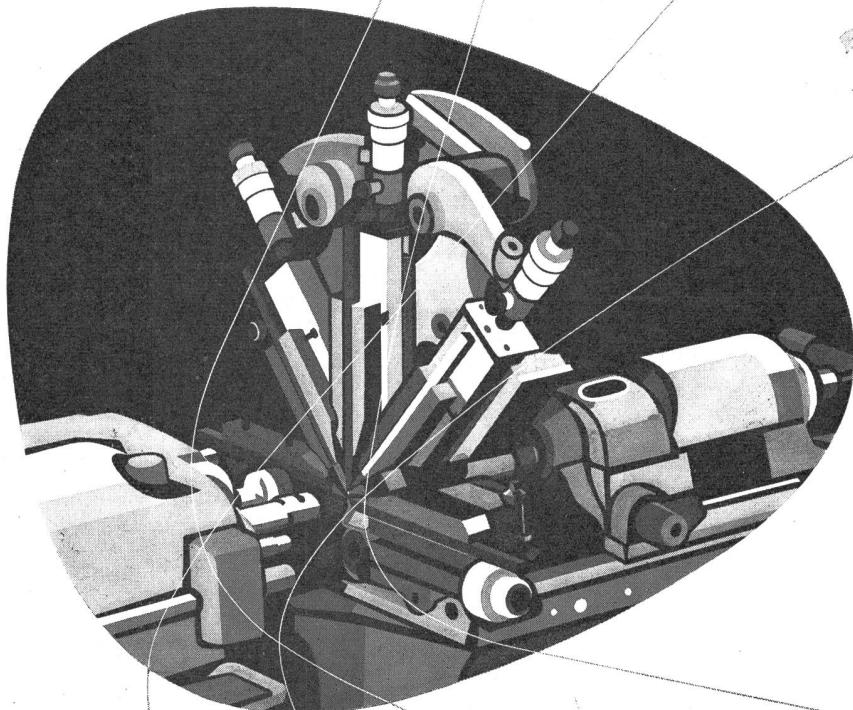
3 verschiedene BAG-Strassenleuchten, formschön gestaltet, lichttechnisch und konstruktiv zum Teil von neuen Gesichtspunkten aus entwickelt, stehen den für die Verkehrsbeleuchtung verantwortlichen Werken und Kommissionen neu zur Verfügung.

«Stradasole» für HgL-Lampen bis 2 x 250 Watt und Na.-Lampen bis 140 Watt.
«Vicolux» für Glühlampen bis 200 Watt und HgL-Lampen bis 125 Watt.
«Solvia» für Fl.-Lampen von 2 x 40 Watt bis 4 x 65 Watt.

B.A.G.
Bronzewarenfabrik AG
Turgi

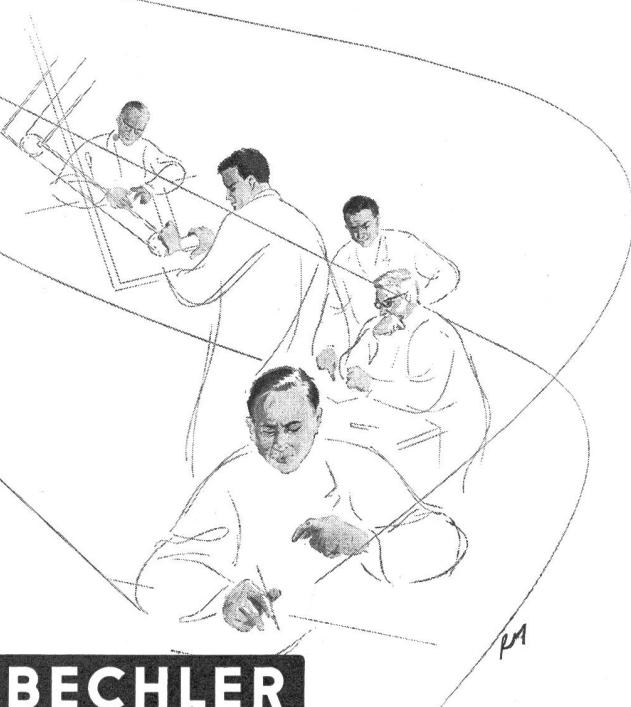
B A G T U R G I

posez-nous vos problèmes



**Les nouveaux tours automatiques
à décolletage BECHLER
permettent la production
des pièces les plus compliquées,
grâce à la diversité
de leurs nombreux appareils.**

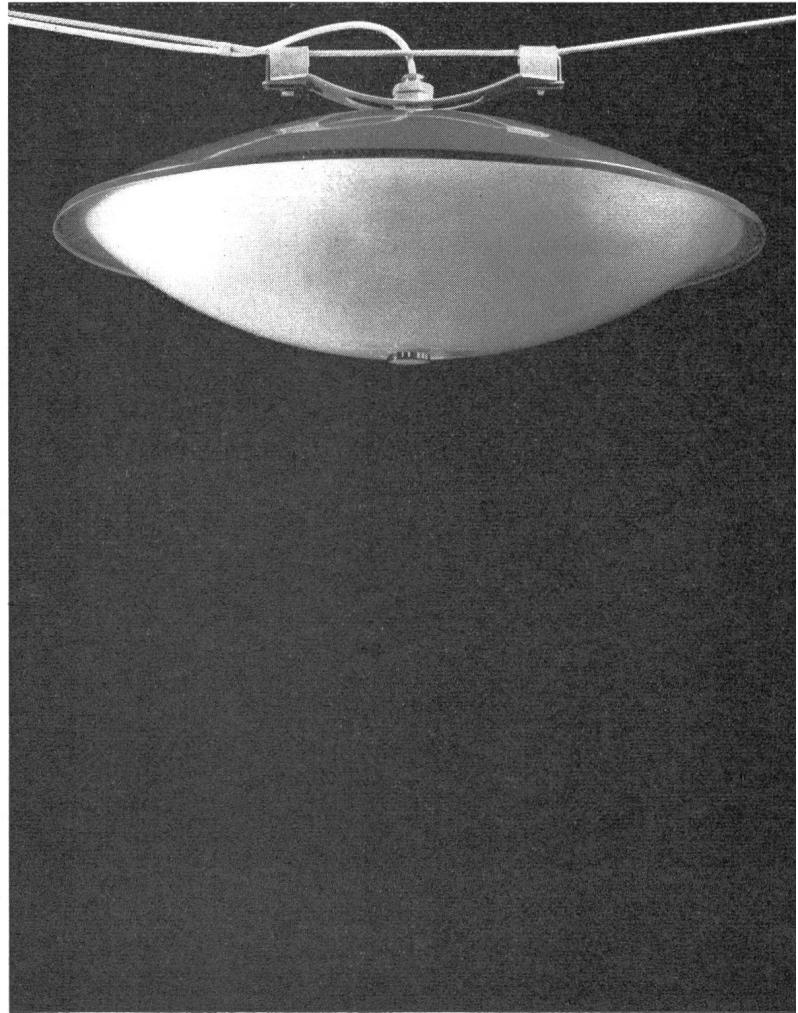
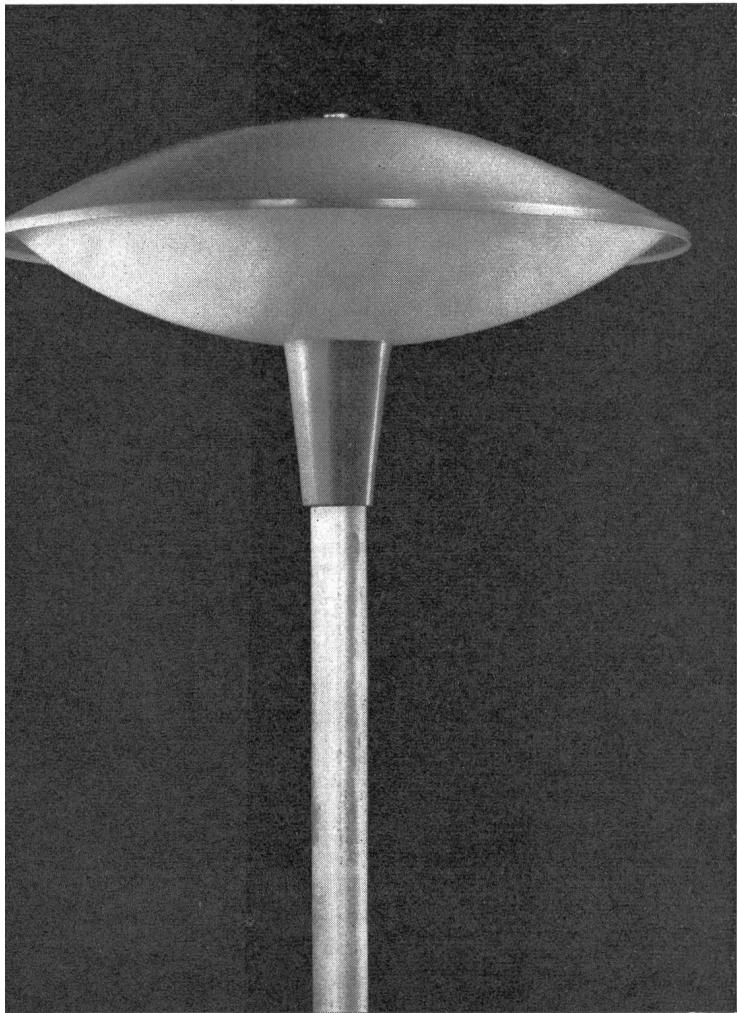
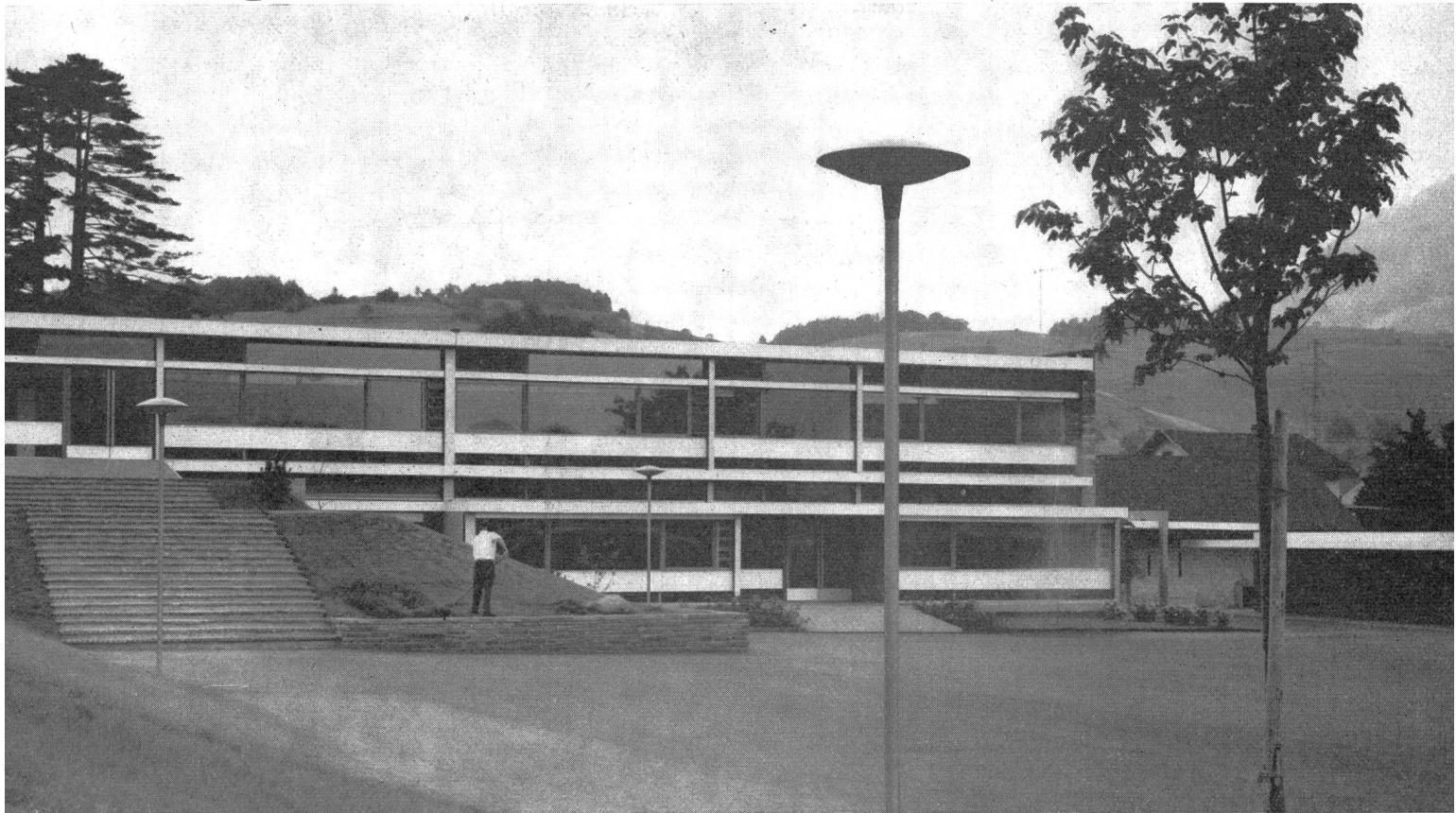
**Nos services techniques
sont à votre disposition pour vous
aider à résoudre tout problème
de décolletage.**



BECHLER
MOUTIER (SUISSE)

TOURS AUTOMATIQUES ANDRE BECHLER SA MOUTIER SUISSE

Regent Beleuchtungskörper Basel



Aus unserem
neuen blauen

der neue blaue Katalog,
ausführlich dokumentiert.

Regent Beleuchtungskörper
Dornacherstrasse 390, Basel

aus unserem
Fabrikations-
programm:



Trafag-Thermostate

mit Flüssigkeitsfühlern nach eigenen Patenten gebaut, sind bekannt durch kleinste Schaltdifferenzen und höchste Zuverlässigkeit. Temperaturbereiche zwischen -30 und 350°C. Ein- und Mehrfach-Thermostate — unsere Spezialität! Vertretungen bereits in 21 Ländern.

trafag

Vorschaltgeräte

für Fluoreszenzlampen, hergestellt aus sorgfältig ausgewählten Materialien, mit niedrigen Betriebstemperaturen, kleinem Selbstverbrauch und genau eingehaltenen Daten. Vakuumimprägniert. Jedes Gerät ist einzeln geprüft!



Kleintransformatoren

Seit 20 Jahren bauen wir Ein- und Dreiphasentransformatoren bis 60 kVA, Neon-Transformatoren, Drosselpulen, vergossene Transformatoren für Hochspannung, Magnetspulen usw. Wir haben kurze Lieferfristen die genau eingehalten werden und ein vorzügliches Ingenieur-Team steht Ihnen zur Verfügung.

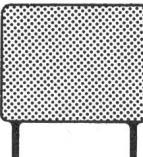
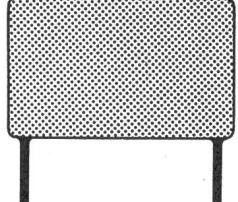
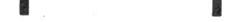
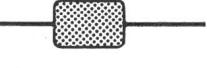
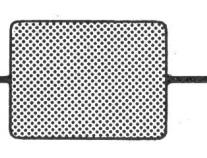
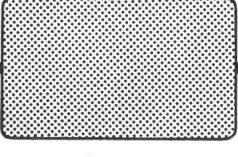
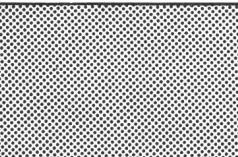
TRAFAG AG ZÜRICH 1/23

Bureau: Löwenstrasse 59 Telefon (051) 25 34 83
Fabrik in Männedorf ZH

CONDENSATEURS FRIBOURG S.A. FRIBOURG SUISSE

Tél. (037) 2 29 22

TELEX 3 25 41

Tension de service Betriebsspannung	Grandeur Grösse	Notre type Unser Typ	Gamme de temp. Temperaturbereich	Gamme de capacités Kapazitäts- bereich	Diélectrique: mica Dielektrikum: Glimmer
	Echelle: 1:1 Maßstab: 1:1				
300 V-		CTI		2-1000 pF	
300 V-		CSI		224-8000 pF	
500 V-		ESI		10-2700 pF	
300 V-		CUI	-40 à +100°C	3340-8000 pF	
500 V-		EUI		1508-4500 pF	
300 V-		CRI		8040-22000 pF	
500 V-		ERI		3015-15000 pF	
300 V-		CTR		2-1000 pF	
300 V-		CSR		224-8000 pF	
500 V-		ESR		10-2700 pF	
300 V-		CUR		3340-8000 pF	
500 V-		EUR		1508-4500 pF	
300 V-		CRR	-20 à +70°C	8040-22000 pF	
500 V-		ERR		3015-15000 pF	
300 V-		CDR		22100 100000 pF	

Caractéristiques générales:

- Haute stabilité de la capacité 0,5% à 20°C
- Tolérance de capacité jusqu'à ± 0,25%
- Vaste éventail de valeurs nominales de capacité.
- Angle de pertes réduit et contrôlé aux fréquences de 1-10-100 et 1000 kHz

Une documentation complète est adressée sur demande.

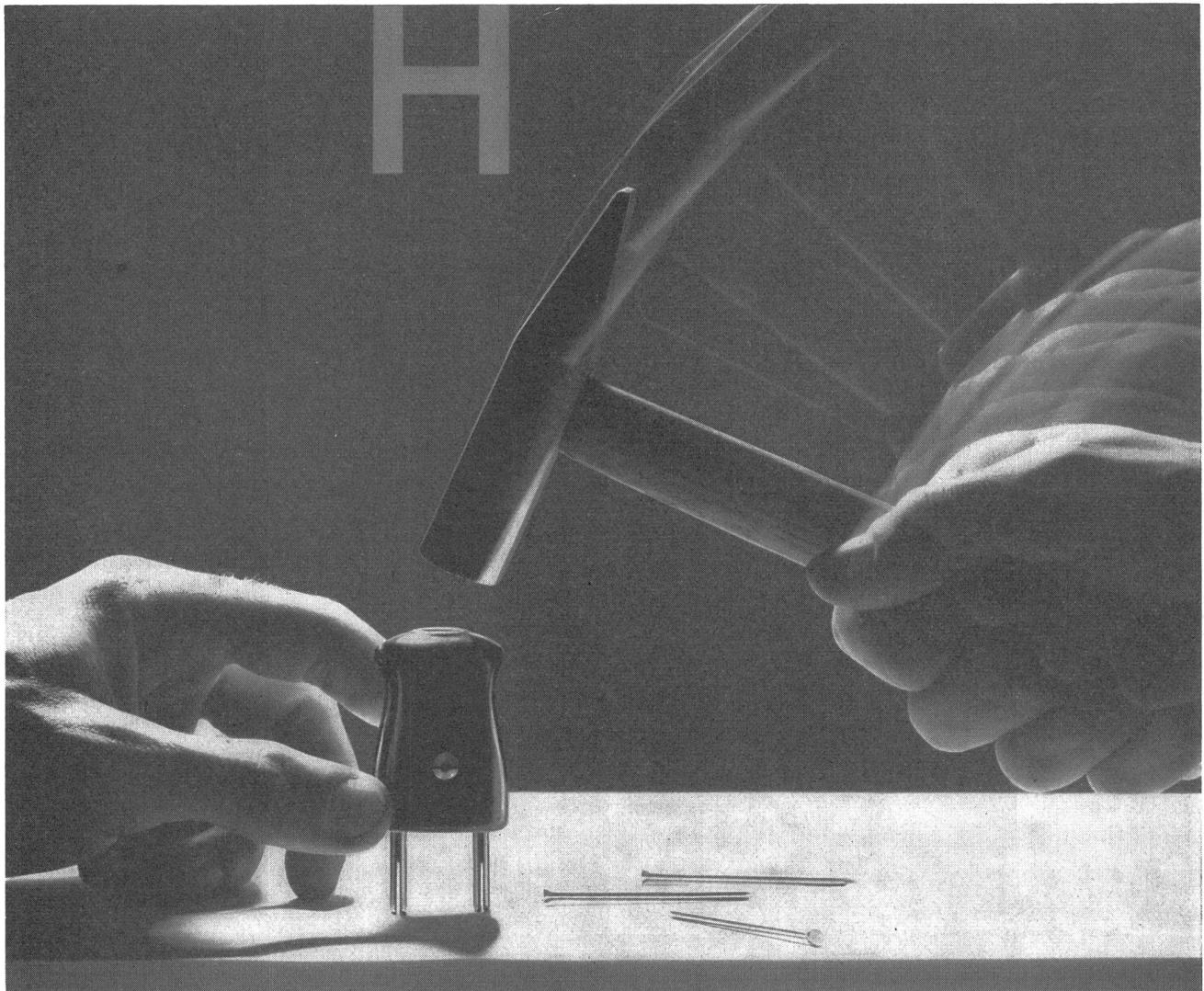


Wichtigste Eigenschaften:

- Sehr gute Kapazitätsstabilität 0,5% bezogen auf 20°C
- Kapazitätstoleranzen bis minimal ± 0,25%
- Große Auswahl an Kapazitäts-Nennwerten
- Kleiner Verlustwinkel, kontrolliert bei 1-10-100 und 1000 kHz

Auf Wunsch senden wir Ihnen gerne eine vollständige Dokumentation.

Die H-Serie



Auf Bauplätzen, in Garagen, Werkstätten, Ateliers usw. ist die Gefahr des Zerbrechens von Steckkontakten infolge Fallenlassens oder Zertretens gross. Um diesen Nachteil der herkömmlichen Stecker und Kupplungen zu eliminieren, stellen wir ab sofort einen Teil der gebräuchlichsten Typen aus einem besonders hochschlagfesten Material her. Die Prüfresultate ergaben, dass die H-Serie höchster mechanischer Beanspruchung und robustester Behandlung widersteht.

H=Hochschlagfest
die neue
H-Serie von



Tschudin & Held AG.



REINACH BL Tel. (061) 828022

ELECTRO-TABLEAUX

BIEL

BIENNE

Hoch- und Niederspannungsanlagen

Schaltpulte und Schalttafeln

Leuchtschaltbilder

Kommandoräume

GENERATOR - BREMSE

12

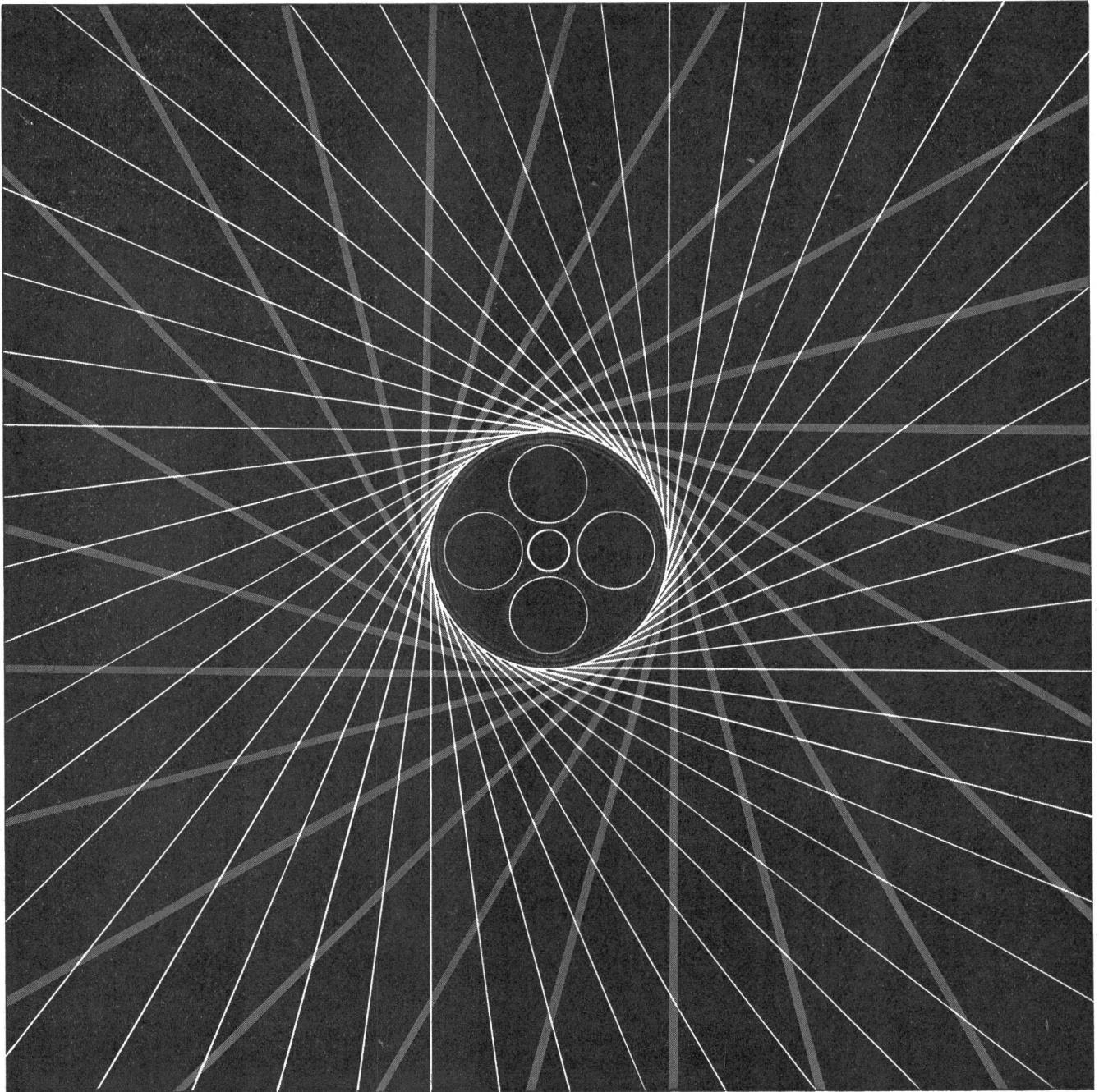
Tableaux lumineux

Pupitres et tableaux

Salles de commande

Installations haute et basse tension



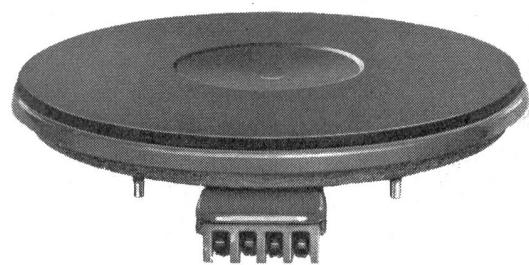


CRÉATION R. BOURQUIN BIENNE

PAPIERBLEIKABEL

THERMOPLASTKABEL

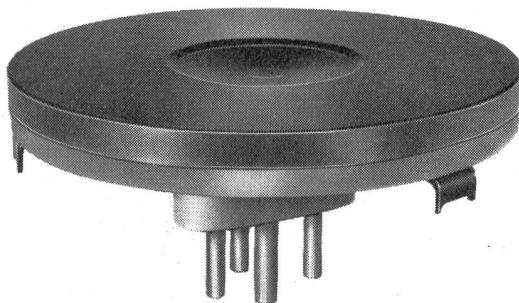
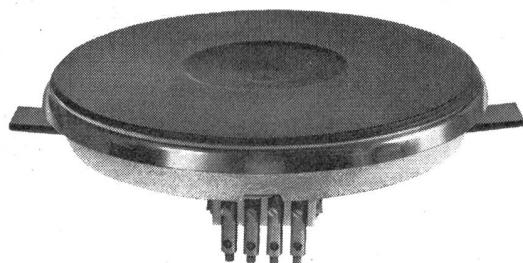
CORTAILLOD



**Blitzkochplatten unschlagbar
in Qualität und Preis**



**Ringkochplatten in allen Grössen
und Ausführungen**



**MLB – die meistgekaufte
elektrische Kochplatte**



**Max Bertschinger & Co.
Lenzburg**

Telefon (064) 8 2712

**Spezialfabrik für elektrische
Kochplatten**

Gegründet 1922

Coupon

(gratis und unverbindlich)

Name _____

Strasse _____

Ort _____

Interesse für _____

Bull.
SEV

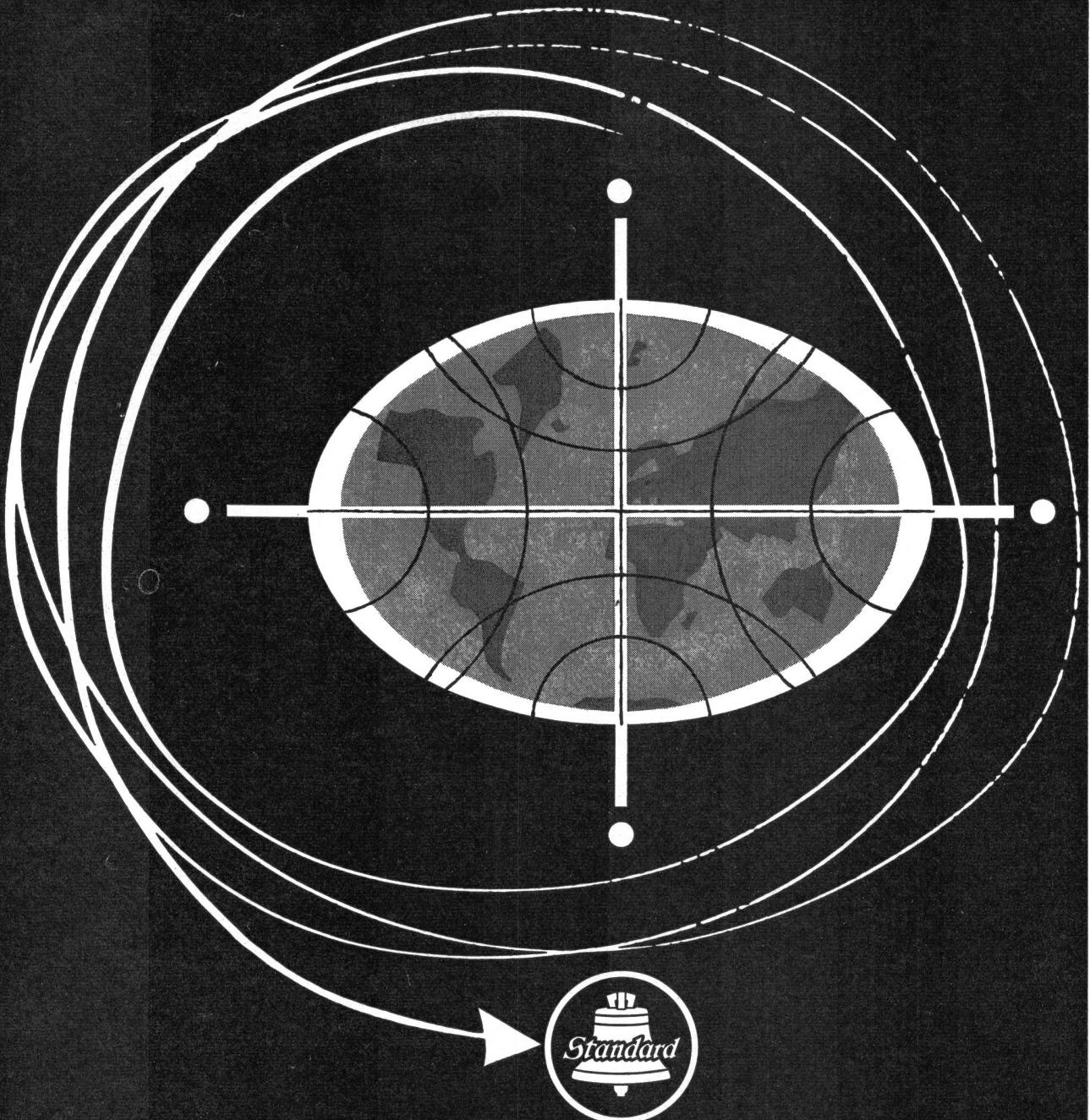
Für magnetische Werkstoffe



**Service
Center
für
Bleche
und
Befestiger**

DR. ING. M. KOENIG ZÜRICH

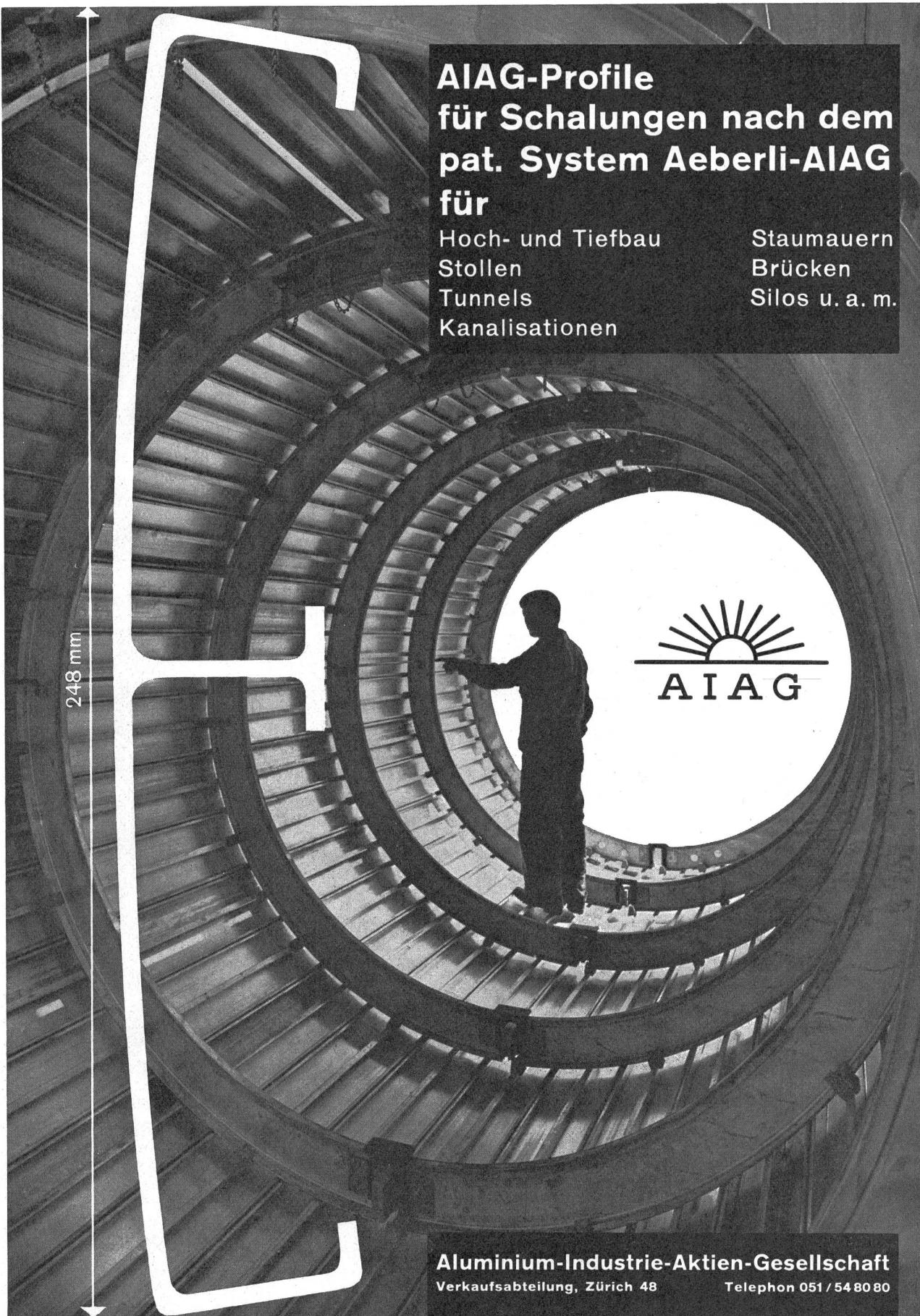
**Lieferungen ab Werk
ab Lager und
Zuschneidebetrieb Dietikon**



Standard-Produkte... die Erfahrungen einer ganzen Welt

Fernmeldetechnik, Informatik,
Automation, Einzelteile,
Apparate und Anlagen.

Standard Telephon und Radio AG.
Zürich 4, Verkaufsabteilung Zweierstrasse 35 Tel. 051/25 45 10



**AIAG-Profile
für Schalungen nach dem
pat. System Aeberli-AIAG
für**

Hoch- und Tiefbau
Stollen
Tunnels
Kanalisationen

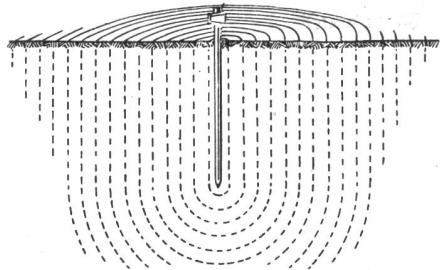
Staumauern
Brücken
Silos u. a. m.



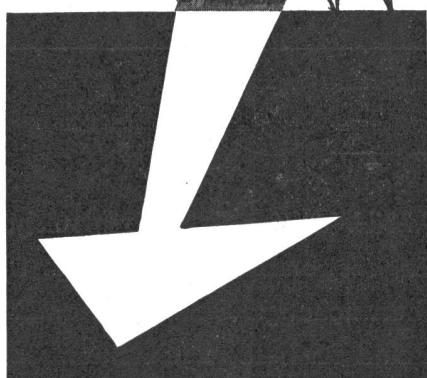
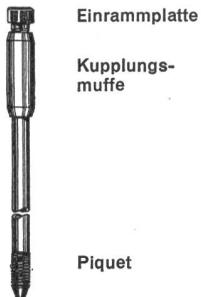
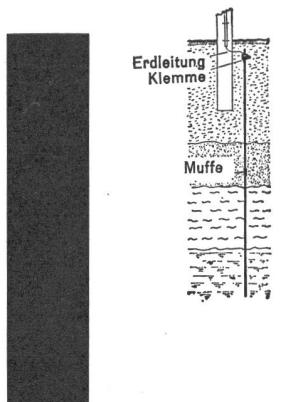
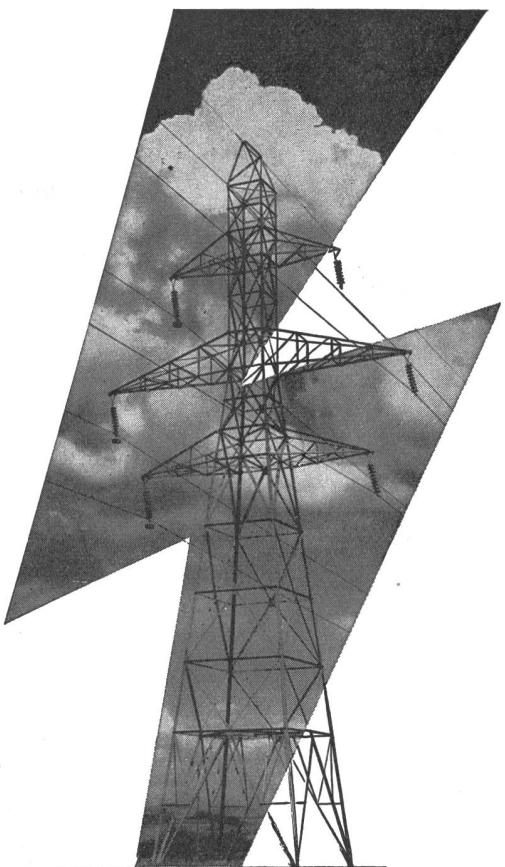
**Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft
Verkaufsabteilung, Zürich 48**

Telephon 051 / 54 80 80

Das Erdungssystem

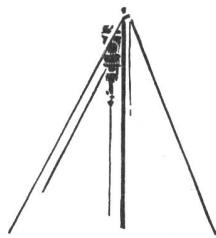


Copperweld

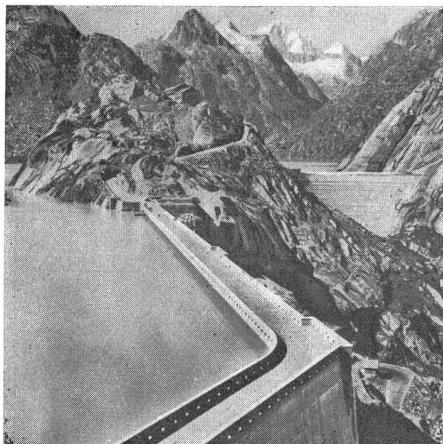


Die vollkommene Erdungslösung für elektrische Stromkreise, Radio, Telefon, Blitzschutzanlagen

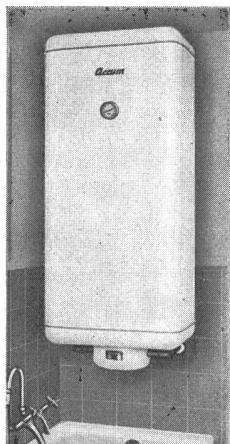
von Wohngebäuden, Bauerhäusern, Fabriken, Werkplätzen, Tankanlagen, Seilbahnen, Metallkonstruktionen und selbst von Bäumen. Keine Gräben und Schäden an Kulturland. Geringster Arbeitsaufwand. Leichtes und rasches Einrammen. Im felsigen Erdboden schräge Einrammung, parallel zur Felsschicht. Grösse des Widerstandes je nach Maßgabe der Einrammung.



S.A. HENRI ALLISON, Fabrique de moteurs M.V. ST-AUBIN/NE
Telephon (038) 6 72 83



Elektrische Heizungen für Kraftwerke, Unterwerke, Kirchen, Schulhäuser, Kindergärten, Ferienhäuser, Baubaracken usw.



Accum-Boiler in Rundform und Flachform, Einbauboiler, Steh- und Liegeboiler, Küchenkombinationen aller Art

**Accum
AG
Gossau ZH**

Accum

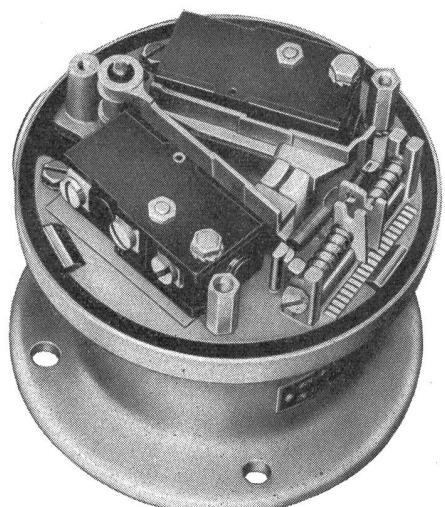
AEG

Al-Ni-Drehzahlwächter

Der Al-Ni-Wächter dient als Impulsgeber bei Gegenstrombremsung und zur Drehzahlüberwachung. Seine Umschaltkontakte sind für beide Drehrichtungen unabhängig und bequem nach einem Merkraster einstellbar.

Patentierte Ruhestellungs-Schaltung zum Einrichten von Maschinen.
Einfacher Anbau an Motoren.
Betriebsdrehzahl bis 3600 U/min.
Schaltdrehzahlen: 80—500 U/min.
Abmessungen: 112 Ø x 95 hoch.

Zur Anpassung der Schaltdrehzahlen sind Zwischengetriebe lieferbar.



ELEKTRON AG

Zürich 2
Seestr. 31
Tel. 25 5910

messen regeln steuern

Für Sie entwickelt:
**Drei Fabrikate von Weltruf—
bewährte Helfer der Automation**

FÜLLSTANDMESSGERÄTE

Für Grenzstanderfassung und kontinuierliche Messungen
in Medien aller Art
Messprinzip: konduktiv, kapazitiv, radioaktiv
Fernanzeige — gedruckte Schaltungen —
volltransistorisiert
Keine beweglichen Teile in den Behältern
Zuverlässig — bewährt — preiswert

Endress & Hauser GmbH & Co., Lörrach/Baden

MAGNETVENTILE

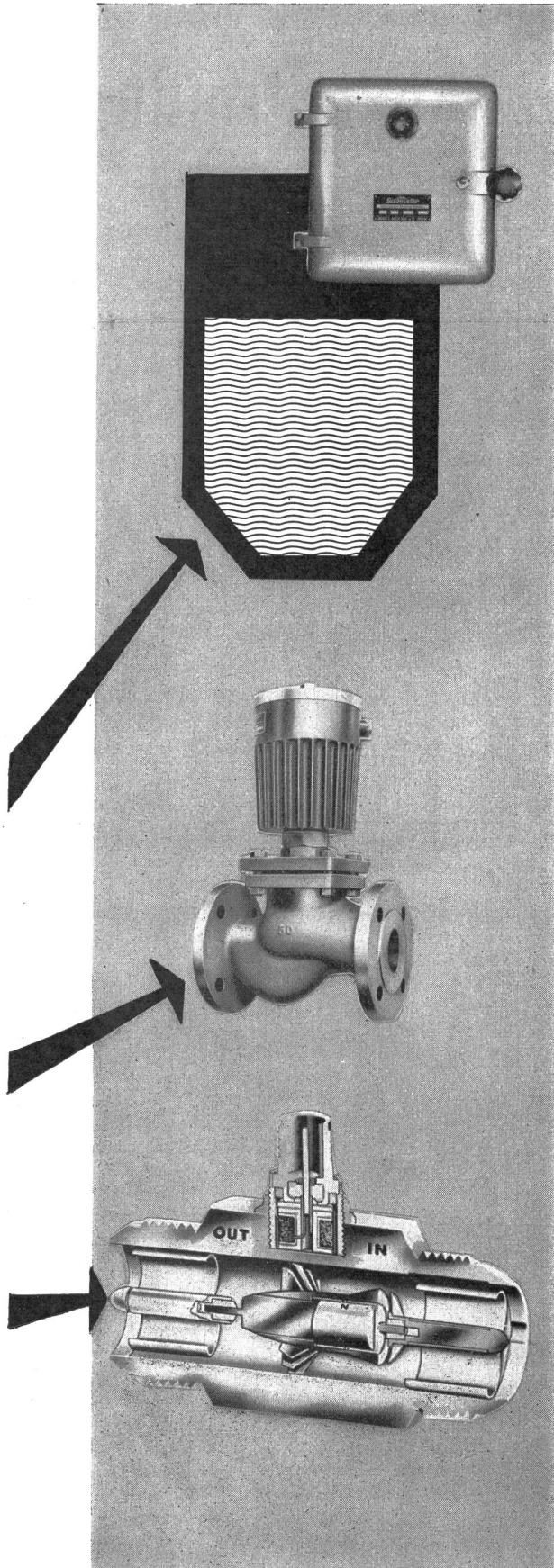
Direkt- und vorgesteuerte, fremd- und impulsgesteuerte
Durchgangsventile, Membranventile, 3- und 4-Wege-
Ventile
Anschlüsse: $\frac{1}{8}$ " bis NW 400
Druck: Vakuum 1 Torr bis 400 atü
Temperatur: bis 400 °C
Verwendbar für: Luft, Öl, Wasser, verschmutzte Medien,
aggressive Flüssigkeiten, Säuren, Laugen und Dampf
Im Industrie Einsatz bewährt
Wartungsfrei — zuverlässig — preiswert

Buschjost oHG, Bad Oeynhausen

PRÄZISIONS-DURCHFLUSSMESSER

für höchste Anforderungen
Nur ein bewegter Teil — keine mechanische oder magne-
tische Kupplung — Genauigkeit 0,1 bis 0,5 % — Keine
Druckbegrenzung — Temperaturbereich —270 bis
+820 °C
Auch für verschmutzte Medien verwendbar
25jährige Erfahrung

**The De Havilland Aircraft Company Ltd., Hatfield
Potter Aeronautical Corporation, Union, New Jersey**



Vertretung:

G. H. Endress + Co. Mess- und Regeltechnik Reinach BL

Herrenweg 14 Telefon 061 / 82 61 86 Telegramme Elektronik Reinach BL

Abschirmungen

aus metallisierten,
glasfaserverstärkten Polyesterharzen



Wir erfüllen alle Ihre Wünsche

Formgebung

Grösse

Farbe

Leitfähigkeit

Oberflächengüte

Solidität

Demontierbarkeit

Preis

Lieferzeit

spengler

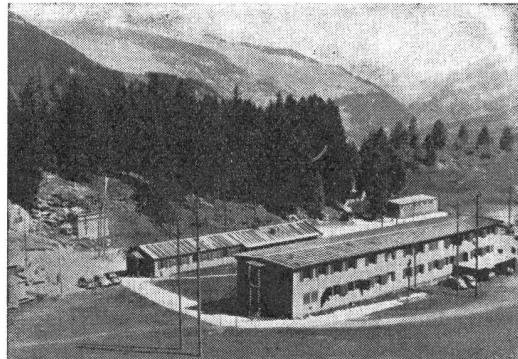
H. P. SPENGLER RÜMLANG ZÜRICH

TEL.: (051) 83 88 63

**Keine
Barackenbrände
mehr
dank der**



**Elektro-Strahlungs-Heizung
die Heizung
der Zukunft**



geruchlos

rauchlos

flammenlos

- «Star Unity» Elektro-Strahlungs-Heizungen lösen das Heizungsproblem in kleinen und grossen Objekten. Betriebsicher und auf Wunsch vollautomatisch.
- Einfache Montage. — Rasche Aufheizung.
- Niedrige Baukosten. Wirtschaftlicher Betrieb (selbst bei einem Stromtarif von 5 bis 7 Rappen pro Kilowattstunde), weil niedrige Anschlusswerte.
- Milde Wärmestrahlung (Infrarot-Niedertemperatur).
- Keine Wasserschäden durch Frostgefahr.
- Langjährig bewährtes Schweizer Fabrikat.

Für Baracken, Kraftwerke, Unterstationen, Schaltstationen usw., Ein- und Mehrfamilienchalets, Kirchen, Schulen, Kindergärten.

Senden Sie uns Planunterlagen für unverbindliche Projektierung einer wirtschaftlichen Elektro-Heizanlage.



Fabrik elektrischer Apparate
Zürich 7/53, Drusbergstrasse 10
Fabrik in Au ZH, Tel. (051) 95 64 67

WARTMANN

Stahlwasserbau

Wartmann & Cie. AG

**Stahlbau und Kesselschmiede
Zürich BRUGG Oberbipp**



Roesch

Fabrikationsprogramm

Sicherungsmaterial

Abzweigmateriale

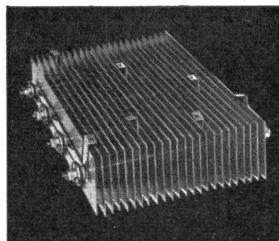
Lampenfassungen

Handlampen

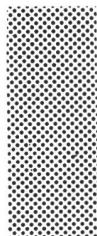
**Pressteile & Stanzartikel
für die Elektroindustrie**



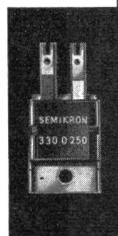
ROESCH AG KOBLENZ/SCHWEIZ



SEMIKRON



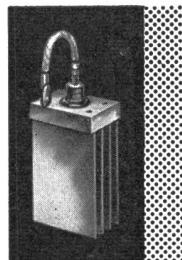
Selen-Kleingleichrichter



Selen-Gleichrichter-Sätze

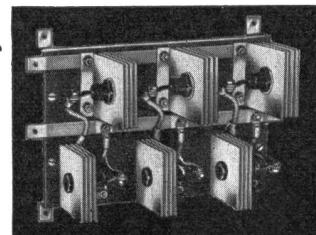
in Säulenbauform

für Gleichrichter-Geräte
und Anlagen,
für Hilfsstromkreise
in Steuerungen, Meß- und
Nachrichten-Geräten



Silizium-Gleichrichter

Durchbruchsspannung
bis > 1250 V
Anschlußspannung
bis 380 V
Ventilnennströme
1...100 A



ZÜRICH 8
DUFOURSTR. 56
TEL. 051 / 34 44 30

OmniRay AG.



Registrier-Instrumente

Typ K, Frontrahmen 96 X 192 mm
Typ N, Frontrahmen 144 X 144 mm
Typ C, Frontrahmen 192 X 250 mm
Schreibbreite 120 mm, 2 X 55 mm oder 3 X 33 mm
Typ M, Frontrahmen 324 X 250 mm
Schreibbreite 2 X 120, 3 X 70, 4 X 55, 5 X 40 oder
6 X 33 mm
Schreiber mit elektrisch unterdrücktem Nullpunkt.
Mehrreich-, Strom- und Spannungs-Schreiber mit
kleinem Zangenstromwandler.

Universal-Leistungs-Schreiber
Strom- und Spannungs-Schreiber mit Vorverstärker

Schalttafel-Instrumente

Runde, quadratische und Profiltypen
Grenzwertfühler
Regler mit einem und zwei Fühlern

Tragbare Messgeräte

Zangen-Strom- und Spannungsmesser für 600 V und
11 kV Betriebsspannung
Anlege-Wattmeter
Erdungsmesser Terrafix
Isolationsmesser deren Kurbelinduktor genügend
leistet um SEV-konforme Messungen zu ermöglichen
Widerstands-, Kapazitäts- und Induktivitäts-
Messbrücken
Kabelfehlerorts-Messbrücken
Präz. Dekaden-Widerstände
Wechselspannungs-Stabilisatoren
Messgeneratoren, selektive Röhrenvoltmeter usw.

Messwert-Umformer

für Fernmessanlagen
Galvanometer Multiflex
Nachlauf-Schreiber
Lichtelektrische Geräte

AG. für Messapparate, Bern

Telephon (031) 45 38 66

Weissensteinstrasse 33

therma

**Elektrische Apparate für
den Haushalt:
Reglereisen, Plattenwärmer,
Heizöfen,
Kaffeemaschinen usw.**

elektrische Kochherde

**Kühlschränke und Kühl-
anlagen für den Haushalt**

**Spültisch- und Seiten-
schrank-Kombinationen
sowie ganze Küchen
mit genormten Elementen**

**Wand- und Stehboiler von
8 bis 5000 l**

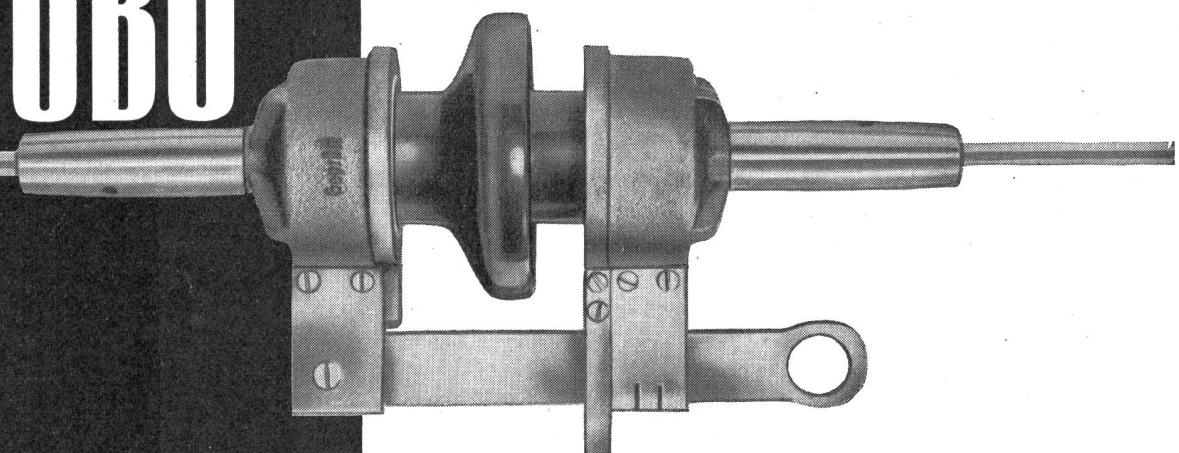
Grossküchenapparate

**Kühlschränke und Kühl-
anlagen für Gewerbe,
Industrie und Wissenschaft**

**Therma AG Schwanden GL
Büros in Zürich, Bern,
Basel, Lausanne und Genf**

ROBO

Freileitungs-Trennschalter



zum direkten Einbau in das Netz



Einfachste Montage: Verkürzen des Kupferdrahtes und Einschieben der Drahtenden in die Konusmuffen. **Ab Lager lieferbar.**

Nr. A 7450 Mod. bis 100A bei 500V. Konen für Cu-Drähte 3 3,5 4 4,5 5 5,5 6 mm Ø

Nr. A 7451 Mod. bis 200A bei 500V. Konen für Cu-Drähte 5 6 6,5 7 7,5 8 9 mm Ø

F. Hartmann AG

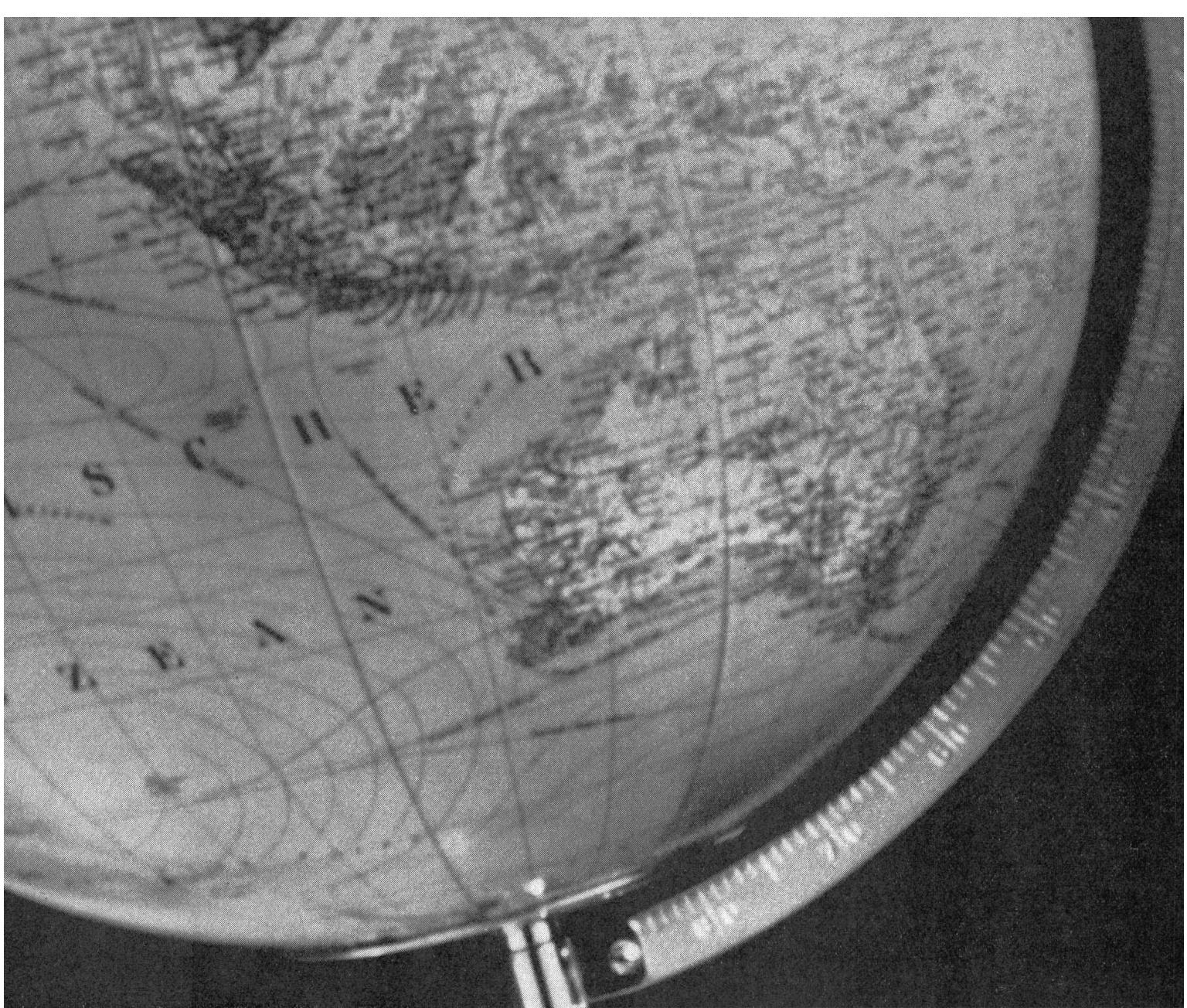
Löwenstrasse 32 ZÜRICH Tel. 051/271515

Elektrotechnische Bedarfsartikel en gros

Gebrüder Rüttimann Zug

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen bis 380 000 Volt
- Transformatorenstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebebahnen



PR 2/1962

klein wird die welt

Distanzen schrumpfen dank der modernen Nachrichtentechnik. Länder und Kontinente werden augenblicklich überbrückt. Was einst unmöglich schien, ist heute selbstverständlich.

An dieser Entwicklung sind die Hasler-Werke seit über hundert Jahren maßgebend beteiligt. Ein überzeugendes Beispiel ist das elektronische HASLER-TOR-System, eine Apparatur, die Fehler im drahtlosen Fernschreibverkehr entdeckt und automatisch korrigiert.

Dieses Meisterwerk der Technik arbeitet in allen Kontinenten Tag und Nacht, jahrein, jahraus, ohne Unterbruch und ohne Wartung.

Mit solchen Leistungen wollen wir unserer weltweiten Kundschaft immer besser dienen.

Seit 110 Jahren

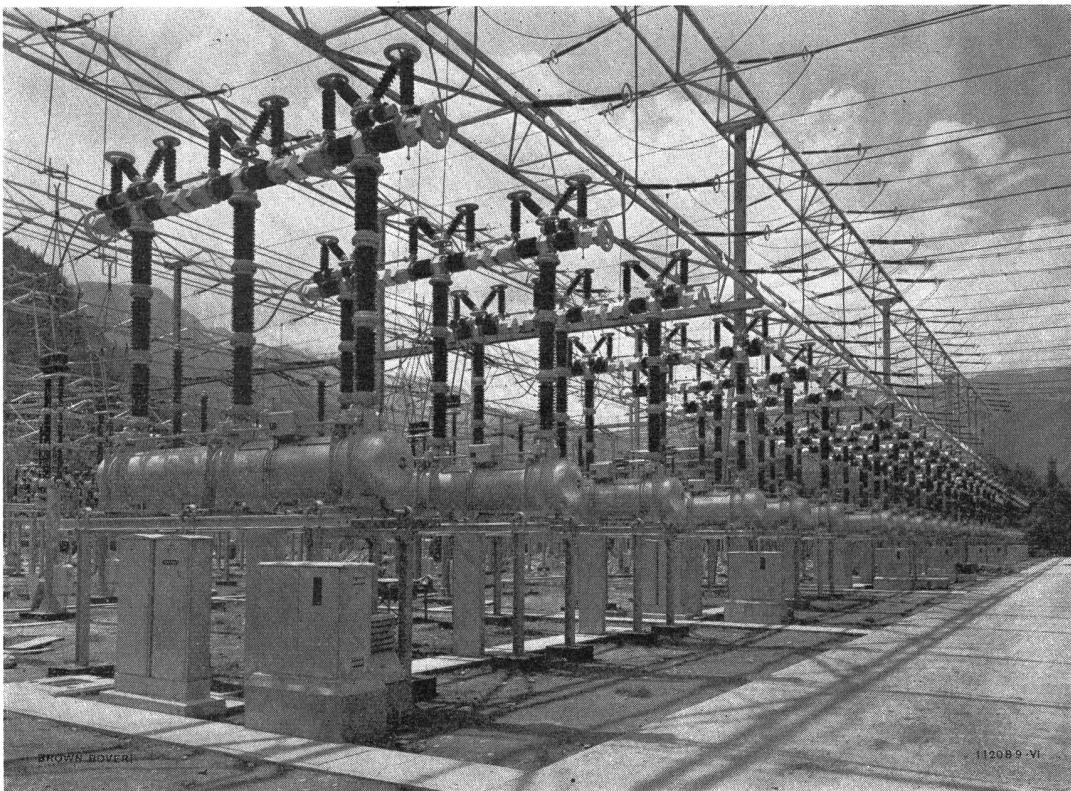
Hasler^{Ag}Bern
WERKE FÜR TELEPHONIE UND PRÄZISIONSMECHANIK

Telephon (031) 64 11 11

DRUCKLUFTSCHNELLSCHALTER



Brown Boveri Druckluftschallschalter sichern weitgehend den Betrieb der schweizerischen Hochspannungsnetze



Verteilstation der Zentrale Sils der Kraftwerke Hinterrhein AG, Thusis mit Brown Boveri Druckluftschallschaltern, Nennspannung 220 kV, Nennstrom 2000 A, Abschaltleistung 10000 MVA

Wir bauen Freiluft-Druckluftschallschalter für ein- und dreiphasige Schnellwiedereinschaltung von 30 kV bis zu den höchsten heute vorkommenden Spannungen, mit Abschaltleistungen bis 30 000 MVA symmetrisch und Abschaltzeiten von nur 0,05 s

A-G. **BROWN, BOVERI & CIE.**
BADEN · SCHWEIZ